工商晚報
The Kung Sheung Evening News
工商日報有限公司 印承及印刷 香港灣仔分域街十八號
各部電話號碼
編輯部及採訪部 5—283378—80
經理部：5—277261 5—278618 營業部：5—27… 5—28…
中區辦事處：5—225495，221…
電報掛號二零七五五 郵箱六二號
出紙兩大張 售價三毫
新聞紙第一三一五五號

# 恒生指數跌一一·二九（六一〇·二九）（詳情刊第七頁）

# 低氣壓突變成風暴 今午掛三號風球

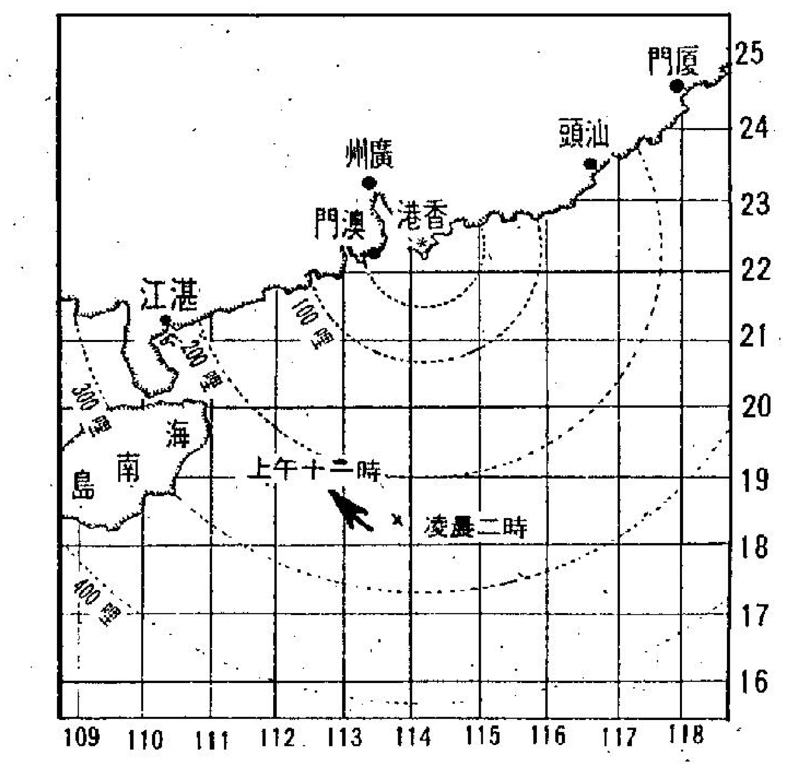
【本報訊】集結在本港西南偏南的一股熱帶低氣壓今晨移動緩慢，飄忽不停，並且加強成爲熱帶風暴天文台於今午十二時十五分改懸三號風球。

今晨十時，該股熱帶低氣壓集結於本港西南偏南約二百四十哩，即在東經一一六點二度，北緯十八點四度，並且繼續慢慢移動開始加強。

天文台預測由今午開始的未來廿四小時內將可錄得二十至四十毫米的雨量，自從一號風球於昨午懸掛以來，至今晨八時爲止，天文台共錄得五十四點一毫米的雨量。

自從今晨二時開始，該股熱帶低氣壓即集結在本港南面約二百四十哩附近，移動緩慢，有時甚至幾乎停留不動。

今午十二時天文台發出的風暴警告，十二時十五分天文台改懸三號風球，該股集結在南中國海的熱帶低氣壓已加強成爲一股熱帶風暴，並且集結於本港西南偏南約二百四十哩處，即在東經一一三點一度，北緯十八點四度附近，移動緩慢。由於該股熱帶風暴可能再加強，本港地區風力將普遍強勁，同時預料有零散大驟雨，市民應注意風暴消息，作好一切之防風準備。




由低氣壓轉變成的熱帶風暴今午十二時動向圖

## 蒲台島水上的士暫停 多個社團節目暫取銷

【本報訊】在三號風球高懸下，油蔴地屬下來往香港與蒲台島之水上的士服務，因天氣關係，暫停行駛，但其他行走港內及離島各線之小輪服務則維持正常。此外，數個社團今日的節目宣告取銷：

市政局娛樂事務組宣佈原定今（星期四）日舉行之「海上暢遊」現因天氣關係宣告取銷。

香港遊樂場協會宣佈，原定今明兩日在大嶼山東涌戶外康樂營舉辦之小組領袖訓練，現因天氣關係，予以取銷。

香港遊樂場協會宣佈，原定今日（星期四）上午十時在尖沙咀公衆碼頭舉行之一九七八年青少年暑期遊河大會，現因天氣關係，決定改於八月十五日相同時間及地點舉行。

## 澳門精神病院醜聞 青年女病人被姦當局圖遮掩 終被揭發·迫於調查

【本報訊】澳門離島氹仔精神病院開出醜聞，一名年青女病人疑被院內葡籍土生員工姦污而致下體受創，事後院方雖盡力隱瞞，但仍被人揭發出來，澳門警方現時對此宗醜聞案正展開調查中。

據悉：疑被姦污女神經病人姓陳，廿餘歲，入過去因曾經被姦污而致影響神經經常失常，被送入氹仔精神醫院療養。據悉：本月六日神經病院內一名葡籍助理管理員，被疑藉工作機會，姦污陳女，事後陳下體紅腫，痛楚異常，致被院方其他員工發覺，將之送院治療。而陳在傷痛之餘，神智稍爲清醒時指出是該名葡籍土生員工所爲。事後院方將一名員工調離他職，便作了事，但此事經揭發後，已引起警方注意，及進行調查。

## 今日天氣預測

吹清勁東風，離岸風勢逐漸強烈。天陰，間中有大驟雨及局部地區性雷暴。

最高氣溫約爲攝氏廿八度，正午十二時室外氣溫爲攝氏廿九度。濕度爲百分之八十一。

高潮：凌晨一時零七分。正午十二時四十八分。

低潮：上午六時四十八分。下午七時二十分。

## 鷄寮今晨血案 三煞星闖入士多店 東主及老友遭狂斬

【本報訊】觀塘鷄寮廿七座地下明記士多今晨發生驚人血案：該店東主及他的年老朋友被三名手持利刀男子砍至重傷。送院急救後仍未脫離危險時期，行兇三人則逃逸無踪。

今晨九時十分，觀塘鷄寮二十七座，十七號地下明記士多闖進三名長相不善的飛型男子，把店東及他的朋友亂刀砍劈。兩人就在手無寸鐵下頭、胸、背部均傷痕纍纍，倒臥血泊。

傷者：陳明，五十歲，重創頭部及胸部；他的友好姓張，五十六歲的背部、頭部均有多處刀傷。兩傷者均屬潮州人，事發時，兩人正在店內閒談，因何會招到這飛來橫禍，也不得而知。

在一陣喊殺聲過後，三名行兇者乘機逃去。該店老板娘致電報警求助。

警方及救護人員到場後，即將兩名傷者送往觀塘聯合醫院救治。由於兩人傷勢嚴重，恐有性命危險。

血案發生後，陳明的妻子表示，她的丈夫在這裡經營小生意，沒有與別人結怨。但在半月之前，他的兒子陳志清（廿六歲），不知因何與人發生爭執，在區內廿三座二樓被人追打。事情驚動了父親，老人家出面干涉，事情暫告寢息。

今晨闖進這三名煞星，留下了刀光血影，是否與這事有關，她也不得而知。

警方對此事已展開調查，但未拘捕有關人物。

## 16越難民險死還生 駕船逃亡翻沉獲救

【本報訊】一艘載有十六名越南難民的漁船在扭杆山海面被凶險的波濤翻沉，還幸本港一艘漁船及時將各人救起。

今日上午八時，該艘載着十六名越南難民的本港漁船在大嶼山附近被水警截獲。十六名越南難民被送抵西區檢疫所，接受防疫注射及等待移民局人員登記調查。

該十六名越南難民包括十二名男子，兩名女子及兩名小孩。

他們是在昨晚六時許，在距近澳門不遠的扭杆山海面，遇上狂風暴雨，這艘載有十六名難民的破舊漁船，終於經不起排山倒海似的驚濤駭浪而翻沉。幸好此時，爲一艘本港漁船發現，及時將他們救起。

目前，這十六名越南難民已由有關方面予以妥善安排，他們是否准許獲得居留在本港，暫時仍未能確定。

## 本港要求國際刑警 協助粉碎毒販集團

【香港，八月十日、路透社訊】此間掃毒組人員日前截獲一批由曼谷運抵的海洛英後，並要求國際刑警協助粉碎國際毒販運毒路線。

該批海洛英總共重四十磅，分別製成十一塊磚狀物。

此地警方相信，毒品雖然由曼谷起運，但實際上製成該批毒品的工場應該在泰國或馬來西亞。

掃毒組警司威廉遜稱：部分華人在泰及馬組織毒品運輸網，因爲自香港大規模掃毒後，部分華籍化學師轉到該兩地製毒工場工作。

去週，泰國政府搶斃兩名毒販，而其一正是由香港前往，此間警方已要求泰國提供有關資料。

絕大部分輸入香港毒品，皆由此間癮君子吸食，轉口情形甚少發生。

根據估計，香港約有五萬吸毒者，其中百分之九十吸食海洛英，但由於掃蕩組之工作，毒品來源已頗爲缺乏。

## 小評

本港人民入境事務處，決定拒絕接納由澳門來港之越南難民，第一批被拒之難民廿七人，已被遣回澳門。

香港現時正爲越南難民源源而來感到煩惱，第一是沒有足够的人手去照顧；第二沒有足够的地方去收容。現在，已經要開放離島一些學校，讓越南難民暫居，但還是暫時性的安排，轉眼就是秋季開學，學校便不能再借出做臨時難民營了。

越南難民在香港或澳門暫時居留，都是由聯合國難民救援組織負責支付經費，但香港也不是完全沒有負擔，如食水、電力、醫藥治療，都使香港的負擔加重，亦即是香港納稅人亦有爲越南難民負擔了一小部份開支。

越南難民棄國拋家，海外飄零，香港根本就缺乏足够無限量收容越南難民的條件，澳門亦然。現在香港遣回來港難民到澳門，係情非得已，今後，澳門可能不會再准許越南難民船泊岸，而把他們直接駛來香港。

香港現在應該建議聯合國難民組織，與東南亞其他國家洽商撥地暫時收容越南難民，等候再疏散。馬來西亞、澳洲、菲律賓，都地廣人稀，收容難民的條件，比香港優勝許多。

## 木園女主遭刧殺 被告提堂不認罪

【本報訊】粉嶺一木園老板娘被刧殺案，事後警方拘獲一名男子，此案今晨解由高院按察司丁禮麻聆訊，被告否認控罪。

被告男子劉海，卅八歲，失業，被控於本年一月八日㊀在粉嶺寧翠村馬尾坑謀殺女子何瓊；㊁同時同地刧去何瓊一個手表，一打火機及現欵八十五元。被告由史提芬大律師代辯，檢察官鄧勳主控，陪審團由四男三女組成。

## 德蘭中學截止招生 新生多少未見透露 五育中學則已滿額

【本報訊】前身爲金禧中學的聖德蘭中學，學生註冊日期經已截止，但到底招得多少學生？說校至今未見透露。

本報記者欲向該校校長關慧賢女士查詢上述問題，但昨日整日未能與她接觸，而今晨校方職員說關校長去了開會，故亦未取得聯絡。

至於五育中學現已招滿學生，但仍需聘請更多教師。

五育中學校長胡耀輝昨接受本報記者訪問時表示：自從該校開始辦理學生註冊手續以來，至截止日期爲止，共有七百一十四人報名，將學額全部填滿。

該校九月開課時，將開設十九班，由中一至中五級，計中一學生一百二十人，中二學生六十九人，中三學生一百六十八人，中四學生一百四十七人，中五學生二百二十人。絕大部份學生都是從以前的金禧中學轉過來的。

胡校長稱：該校雖招滿學生，但仍欠缺教師，以前在金禧任教的十六位教師已受聘在五育任教，但尚缺教師九位，將來該校會加設一家政科教席，到時即共缺教師十位。

五育中學已於日前在報章上刊登招聘教師廣告。

## 港府考慮修訂法例 的士拒載要坐車監

【本報訊】港府當局現正考慮修訂法例，將原來用以對府合法白牌車的交通審裁處之權力，擴至到包括的士在內，使違例拒載之的士要受「車坐監」之懲罰。

另一方面，交通諮詢委員會今日內將舉行會議，研究「合法白牌」發牌及發牌條件之細節問題，一有結論即建議立法局批准發出「白合牌」牌照，預料第一批「合法白牌」將在今年尾發出。

據悉：有關當局認爲單就對拒載的士司機施以罰欵並不能將拒載的情形杜絕，只能將情形改善，因爲罰欵不能過高，否則引起非議，但如果將拒載之的士扣押，則車主會迫令司機不要以身試法，而且可能要違例之司機賠償汽車被扣不能營業的損失，變相地使司機受到較高的懲罰及金錢的損失。

靈通的消息謂將來首次違例之拒載的士車主可被罰欵一千元及扣押車輛三個月，再犯則加倍，罰欵二千元及扣押車輛六個月。至於「合法白牌」，每年牌費五百元，擁有一年車牌的私家車車主即有資格申請，但申請接客的起點要有車位泊，不准在車內裝有標誌及無線電通話機，不准隨街兜客，同時每一個申請人祇准申請一個牌，免使財團壟斷。

## 沙田新市道路高人一等 免再遭水浸阻塞交通 工作組廿四小時注視

……作人員，專門防範「水患」。

沙田拓展處工程師莫亦凡表示，沙田以往常遭受水浸，故此拓展處設計新市計劃時，新路比舊路高出一點五至二公尺，而整個沙田市鎮完成後，亦比舊有之地方高，故此受水浸的機會很微。

他認爲，上次風姐愛娜斯水浸沙田，主要原因是地下排水渠因附近地盤施工時所冲下的泥所阻塞，以致大埔道舊路，其中一段與火車閘前及污水廠一段通路受水浸，使交通停頓。

他說：「火車閘前一段路已於五月中封閉，附近交通已改用新建高架的大埔道。至於現時由禾輋邨至污水廠一段舊路，亦會於八月十六日由新路取代。」

此外，他又謂：地上排水渠的阻塞，並非一朝一夕之事，所以拓展處不時通知工務局渠務部，清除堆積的廢物，避免渠道再次阻塞。

倘若一旦不幸再次發生水浸時，一隊配有抽水機的緊急工作人員，亦會迅速趕到現場，抽去積水，使交通趕快恢復。該隊工作隊，在每逢接獲天文台雷暴風雨的警告後，即二十四小時當班，隨時候命出發。

至於改善的長遠計劃，莫工程師表示：現在舊路亦會填高，作其他用途，並將遍植草木，以保護泥土。

至於現時火炭村的開山工地則很難避免會有泥冲下，不過在未來半年內，該地盤便會停止施工。屆時會將現時露出的地方，改植草皮並穩固斜坡。莫工程師表示：明年雨季之前，所有關於火炭村地盆內的善後工作，將會完成。

莫氏最後稱：新市鎮設計要求一定比其它區域高。

## 涉嫌與女童發生性行爲 青年小販提堂 兩証人竟缺席

【本報訊】一名青年小販，昨晨在粉嶺法庭被控與一名未成年的十四歲女童發生性行爲，但由於該案其中兩名證人缺席，法官准予被告以一千元保釋外出候審。

被告男子沈茂宗，十七歲，被控與一名十四歲女童發生關係，觸犯違反保障婦孺條例。

當列替根法官判予將案押後時，他表示十分不願採取此種決定，因爲有兩名證人缺席，未能指證被告。

另一方面，被告聽聞將案押後，則顯得沉默無言。

該案將會押後至本月二十一日再審。

## 大角咀髮型屋被焚 當局懷疑被人縱火

【本報訊】大角咀洋松街華華髮型屋，今晨發生縱火案，負責調查的消防員在現場中發現蘸濕了火水的碎布。

今晨零時四十五分，大角咀洋松街六十一號地下華華髮型屋發生一級火警，至今晨一時四十分被撲滅，髮型屋大部份被燬，損失達五萬元，經消防員撲滅後入內調查，起火原因疑有人縱火，已轉知警方作進一步調查。

該髮型屋每晚收市後無人留守，今晨鄰人發現髮型屋冒出濃烟，立即通知東主及報案，消防人員到場撲救，初時懷疑係電線因風雨濕水洩電引起火警，但火勢被撲滅後，負責指揮撲救工作消防副區長入內調查，發現髮型屋後有火水傾瀉地上及有布碎灰燼，懷疑有人縱火，即轉知警方派員到場詳細調查。結果，警方亦認爲現場迹象有可疑之處。因此，有關方面已將這宗火警列作縱火案處理，但匪徒縱火的動機，仍像謎一樣。亦未有拘捕任何人。

## 夜總會女侍遭姦刧 青年被告重囚八年

【本報訊】一年輕夜總會女侍應生，於凌晨打烊後返家，就在電梯中被匪徒刧財刧色，事後警方拘捕一青年，控以强姦及行刧罪，此案解由高院按察司康士聆訊。

此案已審結，今晨陪審員經過退庭商議一小時後，裁定被告强姦及行刧罪名成立，主審法官康士重判被告入獄八年。

被告青年歐國良，廿五歲，被控：㊀於本年一月十五日在旺角登打士街一大厦內强姦一女子；㊁同時同地刧去該女子九十元，被告由黃功輝大律師代辯，否認控罪，陪審員五男二女。

## 詐騙廿九萬元貨物 疋頭行經理囚兩年

【本報訊】一名自稱疋頭公司的經理人，涉嫌詐詞行騙廿九萬元之貨物等共十四項罪名，但被告昨日在維多利亞地方法院祇承認其中七項控罪，得到控方接納，法官諭令押後今日宣判。

被告今晨向法官求情表示，他做了疋頭此行有十年之久，有兄弟在大陸要他供養，且此事件後，他的舖頭亦要結束了，故希望法官能輕判。

法官聆聽被告求情後，判被告入獄兩年半。

被告安潤堂，卅八歲，報稱東泰疋頭公司經理人。

控罪指出，被告在一九七七年十二月十一日至廿三日期內先後向七家疋頭公司採購了二十多萬元布疋，但不付欵，他並表示，貨物已付寄台灣去，三十天過後……商不肯支付，抑收去了貨物，本港疋頭公司則致電報警請求協助，警方於是將被告拘捕，經過調查後，在一家貨倉裡起回價值達二十二萬元的布疋，包括衣裡、布疋、呢絨等各類布料。

法官於是下令，當被告的上訴期屆滿後，將這些貨物全部歸還物主。

## 官中文憑預科班 將招收男女新生

【本報訊】教育司署今日宣佈：教署屬下三……學六年級文科及理科預科……七八年至七九年度……女學生。

九龍工業中學將於本年九月增設文／商預科一班。此外，沙田官立中學及賽馬會、觀塘、龍翔、上葵涌及維多利亞等五間官立工業中學亦招收文理預科班新生，詳情可向各校查詢。

申請入學表格可在中學會考成績發表後三日內向上述各中學校長領取，表格填妥後，須由申請人親自交回各該校校長。

## 疑患鼻咽癌 跛豪受檢查

【本報訊】大毒梟「跛豪」今日仍在瑪麗醫院接受檢查，以確定其耳痛是否因鼻咽癌而引致，保安司蘇宏志已指派三組警方人員在病房內外嚴密保護這位將出席馬惜珍案的控方主要証人。

政府新聞署發言人今晨仍未能証實「跛豪」是否患上鼻咽癌，只表示他是因「耳痛」入院，現時情況「令人滿意」。

負責在犯人羈留病房的三組警方人員包括掃毒組、總部特警組、西區軍裝，三組人員組成混合組，採「三八制」當值，每更八小時，廿四小時不停在病房內外守衛。

## 合衆汽車公司十五週年優待車主 訂購本田思域或本田雅廓 可免費獲保得佳防銹處理

本港合衆汽車有限公司爲慶祝十五週年紀念，並貫徹一貫銷售前後之最佳服務宗旨，在八月份內，凡訂購本田汽車，即可免費獲得BODYGUARD「保得佳」雙重防銹處理之優待，連日來，反應非常熱烈，備受各界一致好評。

查「保得佳」爲目前世界最先進之汽車防銹處理，以無數個精密工作程序爲車身帶來雙重防銹保障，所有經過處理之新車，全車內外包括車身旁板及車底均有五年防銹保證，爲車主節省鉅額之汽車保養費用。

在舊車主方面，出廠不足一個月或行車一千哩以下，同樣享有五年防銹保證，如在以上者，亦有三年防銹保證，已訂購及已購買本田汽車之車主，可直接聯絡該公司營業代表，或逕往各合衆陳列室領取本田車主BODYGUARD保得佳八折優待劵，憑劵聯絡預約大昌鰂魚涌汽車服務中心，即可獲保得佳防銹處理之八折優待。

同時，爲方便各界參觀，本田雅廓四門房車及三門轎跑車續展出中區恒生銀行大厦地下商場及各合衆汽車公司陳列室，計爲九龍太子道（電話：3—802231），漆咸道（電話：3—696151），香港百德新街（電話：5—779188）及元朗大馬路（電話：12—774206）。（圖爲現展出中區恒生商場之本田雅廓房車及轎跑車）

# 馬迷佳音·新馬錦囊

工商晚報
一九七七——七八年新馬特輯
張基主編　簡而清提供資料
資料豐富·贏馬必備

**馬迷參考必備：**
用兵之道，貴乎知彼知己，始能百戰百勝。賽馬娛樂，道理亦同。一九七七—七八年度新馬，爲下季賽馬之主力，工商晚報爲使馬迷掌握馬匹之詳細資料，如以前在外國及本港之賽績及血統，俾能明瞭其性能，方能穩操勝劵，因特邀請名馬評家張基先生主編，簡而清先生提供資料，出版「1977-1978年度新馬特輯」。

**購買辦法：**
工商日晚報每天刋出「購買印花」，讀者只需剪備印花一個，另加兩元，即可到下列指定地點購買，另爲方便讀者起見，特設郵購辦法：讀者只需剪附一個印花，連同兩元，另加郵寄費五角，即共二元五角，以劃線支票（工商日報有限公司抬頭）或等值郵票，寄「香港郵箱六十二號工商日報有限公司收」，本報即將按址寄出特輯。

**出售地點：**
（一）灣仔分域街18號本報營業部
（二）中環利源東街8號本報中區辦事處
（三）九龍彌敦道100號東英大厦詢問處
（四）九龍太子道171號東安大厦詢問處
（五）九龍荔枝角道22號東興大厦詢問處

**售賣時間：**
每日上午九時至下午六時

憑一個印花加二元可到上列地點換領精美特輯一本，或用郵購辦法（另加郵費）亦可
——售完即止——

工商晚報
W 印花
1977-78 新馬特輯

# 滙豐擬擴建向政府建議 總行與高院換地

## 傳官方已討論未知有何決定

【本報訊】傳滙豐銀行已向政府建議，將目前之總行行址交換最高法院。

據報，政府官員已對此進行討論，但未知是否已有所決定。滙豐執行董毛時禮稱：「余對此未能承認或否認。」

至於交換土地之外是否須另行補款，則尚無所知，但兩地價值相同，僅面積有異。

政府早已宣佈在金鐘道維多利亞兵營區興建新法院大廈，同時高院亦已因建築物有問題，暫時遷往地方法院辦公。

滙豐銀行久已計劃擴充總行，以應付日益發展之行務。但無法將現時行址改建，因需先行遷出，然後又再遷回。

若此次土地交易能成功，則該行可以在最高法院現址興建新型多層大廈。俟其落成時遷入，然後將現址交與政府或拆卸後交地，悉聽政府所欲。

# 稅務法案提四項修訂

## 包括重新闡釋「財務機構」定義，寬免雙重課稅等。

【本報訊】一九七八年稅務（修訂）法案將有四項修訂，包括：（一）重新闡釋「財務機構」的定義；（二）將已發表的法案內第三條款（乙）內的「直接或間接」字句刪除；（三）對於在評估稅款年度內，只有部份時間屬於「財務機構」新定義下之納稅人的被課稅可能性加以澄清；（四）提供雙重課稅的寬免辦法。

政府發言人昨日表示：財政司擬於本月十六日舉行之立法局會議中，在法案委員會程序及三讀一九七八年稅務（修訂）法案時，動議將其內文作若干修訂。在昨日的立法局會議，已有五位非官守議員就該法案發表談話。

發言人謂：該法案於今年三月三日發表後，當局接獲各界人士的意見，擬議的修訂是參照上述的若干意見而作出，當然這些修訂亦包括參照非官守議員的意見在內。

發言人將上述修訂作進一步詳述如下：

第一，「財務機構」定義重新闡釋，使一間「財務機構」等於根據銀行業條例登記而獲得執照的銀行和等於根據接受存款公司條例登記的接受存款公司，並包括該銀行或該接受存款公司的任何聯號在內。一間銀行或一間接受存款公司的聯號亦進一步闡釋為控制權屬於一間銀行或一間接受存款公司的機構；或對一間銀行或一間接受存款公司有控制權的機構；或控制人與一間銀行或一間接受存款公司者同為一人的機構。至於「控制」一詞的定義，則闡釋為一位人士因以下條件而取得按照本人意旨來處理一間機構之事務之權力。此等條件為擁有股權或擁有投票權，或根據公司章程或其他文件所賦予的任何權力。

有關「控制」及「聯號」的上述定義，與現行的稅務條例（第九段第六節）的定義相同。

第二，該法案第三條款（乙）的「直接或間接」字句予以刪除，因為據稱它們可能有許多不同的解釋，刪除上述字句，旨在消除關於該法案制訂的範圍較原擬者為大的憂慮。

發言人謂，目前第三條款（乙）的字句，是經過深思熟慮後才選用，以便符合現行的稅務條例收費項目十五段的規定，和符合擬訂稅務法律時一般採用的語文。此等字句具有特別意義，並且在稅務人士及在法庭方面均極清楚。

第三，有一項新條款，將加入該法案內，以便在下述情形下規定有一位符合擬議的「財務機構」定義範圍內的納稅人之某一段時期的盈利，得被按照該法案的條款予以課稅。該段時期係該納稅人在評稅年度內屬於擬議的「財務機構」定義範圍的部份時期。

第四，另一項條款將加入該法案內，以便對在本港經營和控制的公司，規定一項有限度的雙重課稅寬免辦法，以確保需繳稅款之盈利係扣除繳付海外稅款（例如僱主代政府從職員薪金中扣繳的所得稅）後餘下的純利。是項放寬辦法，係減去同一盈利所付的海外稅款，換言之，就是將已繳付的海外稅款作為一項開支看待。

發言人又謂：鑑於英國和美國等國家對在它們國內經營和受控制的公司，可能單方實施雙重課稅寬免，擬議的雙重課稅寬免將僅以在本港經營及受控制的公司為限。

此外，該項寬免亦只在下述情形適用，即未有在稅務條例第八部有關英聯邦入息稅規定下獲得寬免待遇者。

發言人繼謂：雙重課稅並無會在本港實際發生之證據，因為香港的課稅範圍狹小，並且只係根據向在港經營業務而獲得的盈利課稅的概念而辦理。

發言人指出，該法案公佈後已備受財經界關注。本文係重申及強調政府的意向，指出該法案並非設法更改向在本港經營業務及來自本港盈利課稅的基本概念。

他說：該法案只是設法向財務機構的下述利息的盈利徵稅，至今，這些盈利由於引用「信用標準條文」（PROVISION OF CREDIT TEST）關係而逃避了利得稅項。該法案生效後，將可使財務機構與本港其他行業一樣需要繳納利得稅。

# 三有關當局商討狩獵野豬計劃

## 受蹂躪農作物損失大

【本報訊】漁農處、新界民政署與警方之「穿山甲隊」，今日將開會商討對付野豬之作戰計劃。

今年初以還，軍警槍手收穫不大，祇射得兩頭野豬。第三頭則為其它警官所殺。

最近當局又改用鐵籠誘捕，不幸亦少成就。

該等鐵籠由監獄處製造，去月曾裝設於新界若干鄉村附近。與此同時，狩獵隊携同獵犬出動，以期將野豬逐出。

去年度該六名射手組成之狩獵隊曾射殺野豬六頭，前年最多有九頭，此外村民等又射殺十一頭。

# 警方再呼籲市民 拾獲爆炸性物體 應立即報警處理

【本報訊】警方今晨再度呼籲市民，如拾獲一些疑是爆炸性物體，切勿輕易移動或玩耍，應立即報警處理，以免發生不幸。

## 今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

| | |
|---|---|
| 上肉 | 八元六角 |
| 牛肉 | 九元六角 |
| 雞 | 八元至九元半 |
| 鴨 | 七元 |
| 坭班 | 十八元 |
| 紅衫 | 四元八角至六元 |
| 大魚 | 八元 |
| 鯇魚 | 七元八角 |
| 節瓜 | 二元四角 |
| 通菜 | 一元六角 |
| 冬瓜 | 一元六角至二元 |
| 青瓜 | 二元 |
| 番茄 | 二元六角至三元三角 |

（價格以每斤計算）

# 貨機在啟德東面墮海 美專家謂打撈無望

## 打撈艦來港政府付出十萬元

【本報訊】美海軍打撈艦墾殖者號艦長龍格稱，無可能打撈去年九月在達康海峽失事貨機之殘骸，除非以更大之努力及有足夠之精巧裝備。

該失事機沉於海底之殘骸，包括載有能判明失事原因資料之黑箱與及一名機航員屍體，香港政府最近請美國海軍打撈艦進行第三次打撈。

此次努力，經於去星期六日結束。雖經美海軍蛙人細加搜索，亦無所獲。

艦長龍格已建議民航處放棄搜索，認為用常規方法，將毫[illegible]事墮海。立即進行之拯救行動尋回兩具屍體，第三具屍體則於十月間第二次打撈時尋獲。

英海軍與農漁處之研究船，曾參與打撈。

墾殖號隸屬美國第七艦隊，駐檀香山，目前與珍珠港艦隊之艦隻兩艘，作為期六個月之西太平洋游弋。

該艦之標準服務費每日七千美元，並可能收取其它額外費用。

此次該艦在建康海峽三日，及實際從事搜索工作兩日，因此港府或許付須出十萬元。

# 便衣偵探工作時間 改為八小時制

## 以前是廿四小時當值

【本報訊】警察之便衣偵探之每日工作時間，不久將改為八小時制，以代替目前之全日當值。

據傳，此係改善警察工作環境的第一步，將於下週起試辦。

新工作制度聞係根據英國顧問所能仁今年初向總督提出之建議。

目前探員須廿四小時工作，但大部份時間係在準備或留守，但新制將用三班人日夜工作。

大多數探員歡迎此措施，並認為早應實行，因英國已實行多年。署理偵探部主任莊信謂，此舉不會影響人力，並深信將會成功。

# 橫頭磡邨男童被毆斃 警方訪尋兩男子

## 一男童今晨仍被扣留

【本報訊】有關橫頭磡邨十五歲男童被人毆打致死命案，被涉嫌與案件有關的黃姓夫婦，警方現准以五百元担保外出，而他們的十五歲兒子今晨仍被警方扣留，目前警方仍找尋另外兩名與案有關之男子，但暫無所獲。

案發於本月三日晚，死者晚膳後，於九時左右離家出外，當行經十九座對開處，突有一玻璃瓶從空飛擲下來，但未有擊中死者，當時死者遂向上望，發覺十九座七樓其中一單位，有一名年紀與死者相同之少年，形跡可疑，死者心有不甘，認為被人「整蠱」，於是氣沖沖的跑上樓與該少年理論，繼而發生劇烈爭執。

該名少年的父母，當時見他們的兒子被人欺負，於是父母與兒子三人合力對付死者，當死者逃至第九座外時，已被四人追及及圍毆，其後當晚一雙姓黃夫婦及其兒子被帶返黃大仙警署，落案控以「毆打」罪名，但三人均准保釋出外。

至翌日（即八月四日）下午二時左右，死者再出外時，突被兩名陌生男子攔途阻截，將他挾持帶往聯合道安置區，抵達後，即被兩男子毆打。及後便一直未見死者返家。至該日當晚，死者家人接獲一個電話，謂其兒子在聯合道安置區被人毆至重傷，立即報警。經警方調查後，確實有一名十五歲少年，在較早時在上述地點被人毆至重傷，送伊利沙伯醫院後已不治斃命，該十五歲少年後証實就是死者何體文。

死者又名何興，籍貫番禺。與家人同住橫頭磡邨十九座，三七四室，以往是在該座地下之循道小學讀五年班，但在學期結束前，已沒有繼續就讀。死者父親何飛鵬，是一名苦力，連同死者，共有九名子女，死者排行尾二。

據何體文家人表示，死者因資質較差，所以在數月前經已輟學，在新蒲崗一間工廠內，幫助母親做包裝工作。

據死者的大姊稱：死者生前並無與人結下仇怨。最後離家出外時是穿着一條短牛仔褲及一件恤衫。

死者何體文（又名何興）於八月四日被人圍毆後，不治斃命。

# 罐頭三文魚 初步化驗 並無毒素

【本報訊】市政事務署昨日宣稱：化驗十八罐不同牌子三文魚樣本的初步結果，顯示出沒有含引致食物中毒的細菌，包括肉毒桿菌在內。

# 當局保障居民安全 定期檢查舊樓

## 一發現有問題即封閉修葺

【本報訊】當局將施行定期檢查年久失修的舊樓宇，以保障住客安全，如發現樓宇結構有問題時會向法庭申請封閉，等待修葺。

工務司署建築物條例執行處危樓部自十五年前成立以來，除於接獲投訴後採取行動外，並曾在有較舊建築物的地區，進行有計劃的調查，以鑑定危險及有可能構成危險的樓宇。

署理工務司貝華昨日在立法局會議席上答覆鄧蓮如議員詢問時，作上述表示。

貝氏指出，倘樓宇經驗定為危樓或有可能成為危樓，當局會向法庭申請封閉令，並基於公衆安全，其住客需要遷離該等樓宇；或發出命令，要求該等樓宇修補。他補充說，當局對將來可能需採取進一步行動的樓宇均作定期性的視察。

# 紅磡多層停車場 可望十月再開放

【本報訊】環境司鍾信昨日在立法局透露，紅磡多層停車場希望能於今年十月再度開放。

鍾信係答覆王霖議員詢問時作以上表示。

他說，由於停車場暫時缺乏人手管理，因此當局決定暫時封閉該停車場。

鍾氏解釋說，部份停車場的職員是由市政事務署調任運輸署，但當運輸署接管停車場後，該等職員已調返市政事務署，而運輸署在招募新職員以取代他們的工作方面出現若干困難。

鍾氏說，預料在附近的室內運動場於一九八一年啟用前，或特別情況下（例如沙田賽馬日等），紅磡停車場不會盡量被利用。他說，因此停車場的其中三層最近經已暫時撥予康樂體育委員會作室內體育和康樂活動之用。

# 六合彩攪出號碼統計

**MARK SIX** 至第60/78期為止之攪出號碼統計 Statistics up to Lottery No. 60/78

表內數字代表每一號碼自上次攪出後至現在相隔之期數 Number of Lotteries since Number Last Drawn

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1: 10 | 2: – | 3: 4 | 4: 10 | 5: 9 | 6: – |
| 7: [illegible] | 8: 14 | 9: – | 10: 2 | 11: 2 | 12: 25 |
| 13: [illegible] | 14: – | 15: – | 16: 4 | 17: 5 | 18: 2 |
| 19: [illegible] | 20: 1 | 21: 3 | 22: 1 | 23: 2 | 24: 2 |
| 25: [illegible] | 26: 7 | 27: 7 | 28: – | 29: 4 | 30: 2 |
| 31: [illegible] | 32: 1 | 33: 1 | 34: – | 35: 8 | 36: 9 |

表內數字代表自第一期起計每一號碼攪出次數 Number of times each Number Drawn since Draw One

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1: 35 | 2: 23 | 3: 29 | 4: 41 | 5: 35 | 6: 54 |
| 7: 36 | 8: 48 | 9: 37 | 10: 45 | 11: 44 | 12: 37 |
| 13: 49 | 14: 47 | 15: 47 | 16: 46 | 17: 40 | 18: 39 |
| 19: 48 | 20: 38 | 21: 49 | 22: 42 | 23: 46 | 24: 52 |
| 25: 51 | 26: 36 | 27: 24 | 28: 38 | 29: 42 | 30: 47 |
| 31: 30 | 32: 38 | 33: 31 | 34: 47 | 35: 41 | 36: 52 |

# 由澳門轉道來港 27越難民被遣返

【本報訊】本港已非難民天堂，一批廿七名由澳門赴香港的越南難民，昨午被港移民局着令離境，重返澳門青州難民營。

據悉港移民局採取此項措施，與過去大不相同。

此批越南難民是在七日晚間逃抵澳門，是卅八名難民中之一部份，八日上午十一時許，乘原船離澳，下午四時抵達香港水域時，即被港水警輪截獲，經過移民局查詢後，認為不適宜留港，故不准登岸，迫得在原船住宿一宵，至昨晚始被遣返澳門。該廿七名被遣返澳門越南難民，所有船票膳食費用，均由聯合國難民救濟處支付。

# 財司主張海外投資溢利課稅 遭立法局非官議員抨擊

## 認為足以影響商業機構遷離

【本報訊】財政司夏鼎基昨日在一九七八年稅務（修訂）法案二讀時，主張海外投資溢利課稅，非官守議員則強烈抨擊此舉會影響商業機構遷離。會議席間瀰漫火藥氣味。

席間發言者有：羅德丞、利國偉、畢力治、鍾士元及孟家華神父等五位議員。

羅德丞議員指出：對於該法案，各方面批評認為實際上是向所有財務機構徵收新稅；法案不但追溯既往，而且有關在本港以外的業務活動，所獲得的溢利仍須課稅一點，乃違反本港之課稅基本原則。新法案對本港開始發展為一金融中心，會造成不可彌補的損害。

畢力治議員就該法案強調：立法局必須確保該法案的措辭必須正確合理。稅務局的權力亦必須受到適當約束。

就財政司拒絕接納運用股東基金從海外賺得之利息可以免稅一項，各議員均表示遺憾，並有不同的意見。

羅德丞議員認為：即使根據財政司本人之特權邏輯，無論如何都是行不通的。

畢力治議員認為：財政司的急進行動，一如「滾滾而前衝向卡奴特王的波濤一樣。」

畢力治與利國偉議員指出，新法案從這方面所獲得之稅收根本是微不足道；畢議員更指出，在某種情況下，該法案對銀行有所歧視。

利國偉議員稱：政府已同意由立法局非官守議員組成，以研究一九七八年稅務（修訂）法案之特別小組的建議，修訂原來法案中若干規定，包括刪去徵收條文內之「直接或間接」等字樣，以求更明確訂定何種行業被列入應繳納此新稅項的範圍內，及自賺得之利息減去海外扣除利息稅，以免雙重課稅。

不過，政府並不同意在海外運用股東基金所得的利息得以豁免繳稅，雖然非官守議員因恐防有先例可援，政府日後對其他行業亦會徵收類似的稅項而請求政府實行此項免稅措施。

該特別小組召集人為利國偉議員、羅德丞議員、首席非官守議員鍾士元爵士、畢力治議員、羅德丞議員、孟家華神父。利國偉議員表示：小組的結論認為，若將法案略加修訂，第三屆稅務條例檢討委員會所建議的原則，因沒有違反區域來源觀念，應予以支持。彼等亦察覺到此一觀念，對於我們的經濟發展，至為重要。

至於法案的規定，委員會已與政府達成協議，作出若干修訂，避免有不明確的情形出現。

身為該檢討委員會委員之一，利議員對於政府認為不宜在法例中更明確反映該委員會的意向，而選擇一個機構在認為稅務局長誤解法例時，可訴諸提出反對及上訴的通常途徑，表示遺憾。

對於政府不同意運用股東基金從海外賺得之利息可以免稅一點，利議員表示遺憾。未能豁免此類收入課稅，恐防會立下先例，日後對其他行業亦徵收類似稅項。此外，亦似乎顯示我們轉向居留地區觀念的趨勢。他希望財政司既身為主張區域來源觀念的中堅分子，會清楚表明沒有此種意圖。

他表示若干商業機構會因此條例而遷離本港，是意料中事。

羅德丞議員發言指出：本地商業及團體對該法案有八點批評意見，該等團體包括香港總商會、美國總商會、外滙銀行公會、香港上海滙豐銀行、香港會計師公會、芝加哥第一國家銀行及加拿大商業（香港）。

該八項批評如下：第一、除銀行及接受存款公司外，此法案實際上向所有財務機構徵收新稅。第二、此項法案對銀行及財務機構不甚公允，因為本港的其他工商各業在本港以外賺取的利息，亦不須繳付利得稅。

第三、即使此項有關溢利皆由本港以外的業務活動而獲得，仍須課稅。正如第三屆稅務條例檢討委員會所說：即使「實際上由海外分公司的參與所得。」

第四、此法案違反本港課稅的基本原則，即祇對在本港營業而賺取的溢利課稅。

第五、此法案追溯既往。

第六、倘有其他國家以任何一種形式徵收利息稅時，即造成雙重課稅。

第七、香港現正開始發展成為一金融中心，此法案可能造成不可彌補的損害。

最後，此法案產生不明確之處，並且更鼓勵一些機構以逃稅作為反擊，因為他們的業務宏大，確有能力建設龐大組織去逃避繳稅。

羅氏又說：香港是一個主要國際財經中心一點，對整個社會來說，至為重要。因此，非官守議員俱認為法案必須正確無誤，非獨因為涉及權勢方面的利益，而是為了它對整個社會可能產生之影響。

該法案在某方面意義而言，仍舊對銀行及財務機構有欠公允。羅議員表示此乃無可避免，因為多年以來，這些財務機構設法逃避繳交他們在從事商業活動所得部分溢利之稅款，而法案的目的是堵塞此項漏洞。

至於非官守議員反對包括股東基金在內，羅氏解釋說，這些款項並非由銀行從本港業務賺來所得，而只是純粹作為基金，如銀行本[illegible]利潤及儲備金（這些均已繳納利得稅）。

非官守議員已提供一個由利國偉議員製訂的方程式，用以區別股東基金在海外賺取的利息及籌集存款在海外賺取的利息，並指出根據財政司對稅收的預測，若豁免股東基金淨額課稅，他表示深信各位議員都同意每年減少四、五百萬元的稅收，這個代價並不太大。他說：「雖然財政司通常都不吝變通，這點他却不同意，以他的性格，亦不足為奇，但各非官守議員認為不應就此僵持，故就此作罷。」

就法案整體而言，他認為堵塞漏洞，原無可厚非，但有點遺憾的是執行辦法，招致對每一情形均衆議紛紜，打破了向受尊崇的傳統稅制方面的肯定明確原則。徵收股東資金淨額從海外賺得利息的課稅，即使根據財政司本人之特種邏輯，無論如何是說不通的。

畢力治議員在致詞時強調：該法案的措辭必須正確合理，稅務局的權力亦必須受到適當的約束，因為我們絕不能完全信賴日後人士單憑字面去解釋法例。

他認為該法案再次申述稅務審查委員會於較早時期所接納之地方來源原則，只有其來源係在香港或獲自香港的收入才應課稅。這法案並且嚴厲加緊執行，使任何銀行主要由於本港的業務而在海外賺得的利息亦應課稅。最後一點必須使人清楚認識，而法案的措辭亦不得有含糊之處。措辭不清楚明確的法律，其壞處通常較不良的法律尤甚。

對於財政司拒絕接納一項極有理由的條文，即自銀行的盈利中免去在海外運用股東基金方面所獲得的利息一事，他表示失望。

他說：「本人雖然感到不滿，但經過深思熟慮後，對於財政司所提出的折衷辦法，滿意及不滿意之處都全部接納。」

至於鍾士元議員，則全力支持法案的原則，但他指出該法案的原則不但消除現行課稅法例的缺點，更可使本港營商的各行業對公帑的負擔更為公平。

# 中大音樂系 四新秀演出 衆志音樂會

【本報訊】崇基校友會與崇基至善會本月十一日（星期五）晚上八時，在香港藝術中心壽臣劇院合辦「衆志音樂會」，邀請四位中大崇基音樂系應屆畢業生演出。透過公開的演出，一來可使社會人士認識到崇基音樂系新秀的表現，二來可使崇基同學吸取更多演出經驗，以期在樂壇上建立更穩固的藝術基礎。

是晚演出的四位新秀是[illegible]永傑（[illegible]獨奏）、黃[illegible]（鋼琴獨奏）、鄭新文（鋼琴獨奏）、李慧雲（女高音獨唱）。

衆志音樂會之入場券已在[illegible]、大音樂系辦公室、通利琴行（萬宜大廈分行及金馬倫道分行）公開發售，每券五元。

# 兩督察表現優異 獲韓義理頒獎狀

【本報訊】兩位於過去幾年間在工作上有極優異表現的高級督察，於昨日分別榮獲處長之嘉獎狀。

在警察總部舉行的一項簡單儀式中，高級督察簡力恒及韋富華分別獲得署理警務處長頒發之嘉勉。

簡力恒於一九七六年間至今年七月，在警察少年訓練學校，擔任職業訓練課程主任時，表現極高度之自動自覺精神，盡忠職守，領導才幹，及專業能力，因而獲得表揚，他在該校服務期中，有十八個月曾兼任副校長之職位，對該校之發展及學員人數不斷增加中有很大的貢獻。

而韋富華則在一九七三年至今年四月間，擔任警察人事職位單位主管時，表現極高度之專業能力，領導才能，機智及盡忠職守而獲得表彰，他倡議之一項有關警察裝甲車訓練技術，大受好評，目前不但警察機動部隊及特別任務隊採納，就軍部亦將之列入訓練課程。

圖為署理警務處長韓義理，頒發嘉獎狀予高級督察簡力恒。

# 嘉禾電影 八月號出版

馳譽國際的權威性電影雜誌「嘉禾電影」第七十七期八月號經已出版，每本售價港幣三元五角正，各大書報攤有售。

本期嘉禾電影的彩色插頁有張徹婷、大路元帥、胡茵夢、廖安麗、李盈盈、貴先生打木人巷，浪子一招，許冠文、許冠傑、追趕跑跳碰、溫拿五虎，林鳳嬌等，尚有特稿，許冠文的快樂、喜劇導演談喜劇、魔術家許冠傑、生冷不忌的張盈真、阿B離隊出走、秋霞無暇看紅霞，美軍保護「浪子一招」、海，肥龍洪金寶[illegible]平實而有料的[illegible]安、李海生、孫忍的高平等等。此外，尚有西片介紹，內容多采多姿，不能盡錄。

# 眞假功夫今公映 十二院聯合推出

富茂公司新頴爆惡功夫喜劇「眞假功夫」，今日正式公映，港澳十二影院聯線推出，計有麗聲、京都、金門、樂[illegible]地、國寶、萬年、龍華、同樂及澳門麗都。

「眞假功夫」是袁和平帶領袁家班作特別武術指導，創新式設計的一部功夫喜劇。本片袁和平初次捧六弟袁日初任主角，開闢動作影片的新途徑，由王星磊特別策劃，黃今狐導演，劉忠良、黃正利、梁飛揚、袁日初、孫金妮等聯合主演。

# 全世界第一部電腦電視已在港銷售

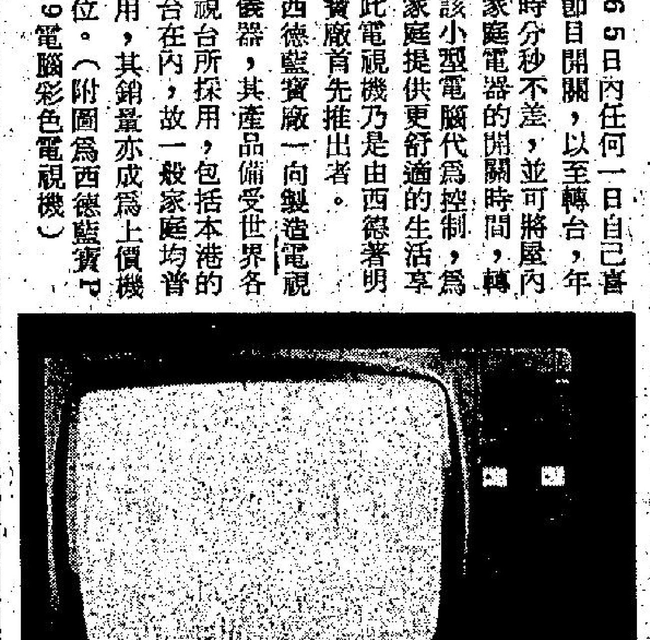
## 電視進入電腦時代已非夢想 預校365日內任何一日節目

### 更可利用電腦控制各種電器開關

香港以一彈丸之地而躍居世界大都市，在高級享受方面一應俱全，例如擁有勞斯萊斯汽車最多的都市，本港便名列世界第三位，可見香港人的消費能力之高，可謂數一數二，故此各國許多新產品均優先在港推出。

為應付需求日益提高，今日的電子製造技術已一日千里，發展迅速，據筆者所知，以彩色電視而言，最近便有廠家推出全世界第一部配備真正電腦的彩色電視，此部彩色電視之所以威盡一時，是因為可以預校365日內任何一日自己喜愛的節目開關，以至轉台，年月日時分秒不差，並可將屋內各種家庭電器的開關時間，轉輸入該小型電腦代為控制，為現代家庭提供更舒適的生活享受，此電視機乃是由西德著明之藍寶廠首先推出者。

查西德藍寶廠一向製造電視傳播儀器，其產品備受世界各大電視台所採用，包括本港的電視台在內，故一般家庭均普遍採用，其銷量亦成為上價機之首位。（附圖為西德藍寶PS19電腦彩色電視機）




日晚報聯刊

每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報，
合共收費 三十五元 連刊七天
如登兩段位，每天日晚報
合共收費七十元正 連刊十四天
上期收費·不折不扣
此種廣告祇以普通廣告為限
啟事及醫類除外

香港商科語言書院
彌敦道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號廣創興銀行大廈5樓 K859364
灣仔軒尼詩道439香島大厦2樓 H796835
西班牙文 德文國語 英語拼音 日文法文 英語會話 電腦打孔 數剪珠算 速記信札 中英簿記 中英打字
TOFFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班
廣告裝飾班·特設英文專修班P.4—F.5早午晚班

誠聘內務組副主任
茲有某大機構擬聘用內務組副主任，最好協助管理各大廈之內務及保安事宜，年齡在四十至五十歲如屬退伍軍警優先考慮。必須舖保，待遇壹仟式佰圓·供宿舍，有意應聘者請附來履歷、照片，寄本報W12號信箱，或電K673293陳洽

全面九折
大減價
另有貨品特價發售
台灣民生公司
五店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔·通菜街

# 呂瑞容不願新男友曝光
## 余綺霞乞巧節中祈求蜜運

△曾有一段時間，米雪在電視台的確是大忙人，可是最近她卻較少在電視出現，原因是她的節目較過去為少。

米雪是否因近期佳視人事變動而受影響？其實不然，原來她近期忙於出外拍戲，而湊巧她近期的電視節目減少，同時因為要在外間拍戲，所以沒有必要時，便甚少出現電視台。

米雪可能最近頗多在電影工作的關係，對演電視節目的興趣，似乎大為減低，由於拍電影的收入，較諸電視台為高，因而形成米雪對電視演出，不像以往的醉心。

近期的米雪對於佳視方面人事變動，好像漠不關心，更不會因她近期的工作減少而着急，此無他；米雪已開始將精神集中於電影工作方面而已。

△呂瑞容與她的男朋友湯公子分手消息傳出後不久，隨即又外傳她交上了新的男朋友，由於她一直沒有作出任何表示，因而呂瑞容有了新男朋友一事，祇作為一種傳聞。

不過昨日呂瑞容返回電視台時，身旁出現了一位打扮如紳士模樣的男士相陪，呂瑞容對於那位男士祇稱謂：是她的好朋友，至於達到何等程度，她卻沒有進一步的透露。

呂瑞容此舉，無疑是不希望讓這位圈外男朋友過多曝光，據說：前時她與楊公子的分手，是為了上述原因的影響，因此今次呂瑞容極力不允洩漏她新認識的男朋友身份，以妨「重蹈覆轍」。照余綺霞在昨日「七夕」之夜參神許願時，希望將來得到一個如意郎君。

△綺霞承認，她目前真的有很多異姓朋友，但卻沒有找到一個認為是她可託終身的伴侶，因此希望「愛情天使」能為她作出安排。

# 力士夏里遜演活
## 蕭翁筆下語音家

，但蕭伯納筆下的語音學家赫金斯教授，則落在力士夏里遜身上，結果力士夏里遜竟因此片而榮登影帝的寶座。在「窈窕淑女」再版發行，便以影帝的身份，與影后柯德莉夏萍分庭抗禮了。

力士夏里遜的當選傳神。但在紐約和倫敦飾演赫金斯教授，影圈中人都一致公認，除了他以外，沒有別的人能把那個機智而專橫的語音學專家演得像他那樣

的舞台飾演赫金斯那個角色已有一千零六次。在「窈窕淑女」影片裏的一次已是第一千零七次了。

圖為力士夏理遜在「窈窕淑女」中一幕。

力士夏里遜演赫金斯的這樣成功，一方面由於他天才橫溢和經驗豐富，但最重要的原因，是他對一個跟他本人頗為相像的角色，有深入的了解。

在「窈窕淑女」裡，力士夏里遜把台詞背得滾瓜爛熟，吐字運用自如，音韻的高低，聲調的抑揚頓挫，都恰到好處，他們的對白，可說淋漓盡至，加上他那套生動的表情，無怪影評家都說他是真正的赫金斯教授了。

據說，蕭伯納寫「賣花女」的劇本，目的原在跟他好友大名鼎鼎的語音學家亨利斯威特開開玩笑，所以他在「賣花女」的劇本之前，有一篇長序，發揮他的怪論，嘻笑怒罵，十分有趣。「窈窕淑女」上映的時候，可惜蕭翁和斯威特都已作古，無法判斷力士夏里遜是否跟亨利斯威特相似了。

# 甘國亮找那類觀衆？

影視傳真　陳德華

甘國亮一向喜歡標奇立異，他編導的節目，似以莫測高深為原則的。

懷疑甘國亮究竟想爭取那一類觀衆？

過去的不說，便以他的新作品「第三類房客」為例，更增加我的懷疑了。

因為，「第三類房客」是荒誕的，喬宏演鬼去捉弄人，說恐怖不恐怖，說惹笑不惹笑，唔知佢想點？或者，可以借用無綫一個新節目名稱：「又會咁嘅」！

「又會咁嘅」倒是好得多了，起碼內容有些逗趣之處，幽默一下，令人發笑。

好在有個黃淑儀助陣，「第三類房客」還不致太悶，換了個不會演戲的演員，你睇埋我嗰份！

相信甘國亮搞這個節目，靈感來自西片「第三類接觸」，借一借聲勢。但如果不搞「鬼」，應該可以好好的搞一齣喜劇，就算搞「鬼」吧，也可以搞得似模似樣一點，從首集看來，那是唔知佢搞乜鬼矣！

# 白景瑞打强心針
## 文藝片在港仍之勁

銀色手記　夏馨

曾傳夏玲玲患肺病，最近搞清楚了，原來她患的是慢性肺炎，醫生診斷已有一年時間。

夏玲玲都說自己糊塗，怎麼有了這種慢性病，一年之後才知道？

肺炎不能開玩笑，得進醫院，據說：從醫院出來，夏玲玲變了「趙飛燕」，幾乎「掌上可舞」，並且醫生警告她，不能工作過勞，這種病要長期療養，至少也要一年時間，才可完全恢復正常。

因此，找到「真正愛情」的白景瑞，當然最關心愛人的病了。雖然近日又傳他們發生「家庭糾紛」，但他不減對她的呵護，規定她每日祇准工作四小時，還是以拍戲為主，聽醫生話要在家裏養肥。

夏玲玲是白瑞的齊公子餐廳的總經理，他是董事長，總經理的病，董事長代勞，白景瑞就忙得團團轉。

白景瑞最近拍了一部「沙灘上的月亮」，這是他對電影表示「心淡」了，過了一段時期再拍的。該片已在台上映，聞票房不壞，等於給他打了一支強心針，使他又覺得自己方面有生氣了。

不過，目前文藝片仍與香港無緣，白景瑞和李行這些執導文藝片大導演的新作，無法欣賞。聽說，中影請丁善璽執導的「永恒的愛」，曾在本港某戲院試片，是給主持人看的，希望可以排期。得到的結論是：片子拍得不錯，相當感人，卻祇怕「感」不到一般觀衆，大家得不到好處，不如押後慢慢再說了。

到了現在，更加明顯的，香港市場已不被台灣製片人打在算盤之內。而擴展至頻頻去外國拍外景的文藝片，是爭取生存之一法。

# 柯德莉夏萍 風采仍迷人

亦彈亦讚　悠悠

轟動影壇的不朽巨片「窈窕淑女」，在開拍之初，導演佐治谷加逕中了影后柯德莉夏萍飾演劇裏的賣花女一角，[illegible]

「窈窕淑女」是由文豪蕭伯納舞台劇本「賣花女」改編而成，該片在三十七屆奧斯卡影展中，擊敗勁敵「雄霸天下」，贏得最佳影片，並囊括另外七項大獎，聲勢之大，令全球影壇為之側目。

提起「窈窕淑女」，當年為柯德莉夏萍飾演伊麗莎是否屬理想人選？一度引起議論甚多，蕭伯納所創造的伊麗莎，是個仙姬式人物，瘦弱美麗的柯德莉夏萍正屬於這種類型，她的卓越演技，有幾分稚氣的面孔，都符合想像中伊麗莎的形像。後來賣座成功，更證明導演的堅持用柯德莉夏萍是明智之舉。

除了造型條件之外，柯德莉夏萍的演技，足以榮獲影后而無愧，以後的幾屆影后也很難有她這樣出色的表現！

洲立公司發行的「羅賓漢與瑪麗安」，柯德莉夏萍再度與想念她的影迷觀衆們見面。此片在「窕窈淑女」得獎後不久拍攝，那時她風頭正健，光采照人，而與她演對手戲的辛康納利，也因「鐵金剛」演出受落，風靡全球。

辛康納利演俠盜羅賓漢，柯德莉夏萍則以羅賓漢情侶瑪麗安姿態出現，與之配搭的卡士，如羅拔蕭、李查哈里斯俱一時之選，難怪這麼具有號召力！

圖為與影迷們闊別多時的柯德莉夏萍，在「羅賓漢與瑪麗安」中再顯風采。

# 邵氏辦武訓班
## 六十餘人入選

星河晚眺　明明

由邵氏公司舉辦的第二屆武術訓練班，於上星期日複賦，每天十多名應徵者在影城之內參加複試，由方逸華、張徹及王風、希山等主持，經過幾個小時之甄選，已選出六十多名，日內開始授課。這六十多名年齡從十八至廿四的青年，本身已具有一定的武術基礎，在未來半年中，他們將跟隨三位武訓班教練，學習洪拳、黑虎門及俠家三門功夫。

在學習期間，他們並有機會參與影片演出，作為實習，爭取經驗；如「廣東十虎」及「八萬罪人」等，日內有大場面，屆時部份學員便將獲派在片中客串武師及臨記，接觸真正的電影工作。

上星期日，恰好張徹及其六名新人接受電視訪問，宣傳「五毒」，一批剛複選為武訓班學員的年青人，獲悉張徹等在行政大樓外錄映電視，皆圍集一旁，觀看羅莽、郭追等作武術示範表演。

六名新人中，韋白與羅莽，便是出身自上一屆武術訓練班的新血，因表現出色而獲得張徹栽培，他們的機會也就是那六十多名新學員所渴望得到的。據複試當日所見，此屆應徵者平均質素相當好，身手矯捷者不少，而有數個外型及氣質十分出色，具有主角之材。

# 畢蘭加士打 客串演作家

「西塞英雄譜」裏，觀衆可以見到畢蘭加士打的出現，他不是主角，亦不是配角，而是作客串性的演出，戲量不多，但角色頗為重要。他演的就是寫水牛比爾傳奇故事的作家。

現年六十四歲的畢，從影三十多年，拍片超過六十部，曾得過金像獎，是無神論者，結過兩次婚，亦離過兩次婚，最欽佩的導演是維斯康蒂。從外表看來，他精力充沛，精神旺盛，退休似乎是永不會發生的事。

現年三十三歲的謝拉婷卓別靈是「西塞英雄譜」的女主角，謝拉婷的樣貌像母親多於父親，差利在生時，謝拉婷經常到瑞士探望他，並請教[illegible]奧克莉，是西部表演團的一員。

[illegible]拍了這部由保羅紐曼領銜主演的「西塞英雄譜」，演的是水牛比爾的姪兒，在西部表演團中擔任上一份職務。出生於布魯克林的夏維，曾在紐約學演技，然後投身舞台劇，第一部演的是「直至星期四」。跟着他一直在這一方面求發展，漸次移至電視界，拍其「維珍尼亞山的故事」之類的西部片集或電視長片，之後，才拍電影。

圖為在「西塞英雄譜」片中保羅紐曼與謝拉婷卓別靈。

# 吳思遠金銘並非不和
## 向華强聲聲闢謠

娛樂圈

陽光在外邊曬得很燦爛。這跟前幾天，愛娜斯襲港時的風風雨雨，實有天淵之別。我佇立窗前，不禁反問自己：

「為什麼祇是幾天的時間，窗外的世界，改變就那麼大？」

一陣電話鈴聲打斷了思潮。「誰？」我拿起電話。原來是向華强。

這個紮實的青年人，一直默默的在幹。他並不喜歡出風頭。所以，他在電影圈這麼一段日子，却總未鬧出過什麼大件事。

「找我幹嘛？」我奇怪的問他。

向華强平日是位踏實的人。他不大喜歡找人「煲電話粥」，而我也很少跟圈內人來往。

而他這次找我，顯然有些什麼事。

「你知道外間傳吳思遠和金銘不和的消息嗎？」他問我。

我說：「聽過，但我認為這是不大正確的，前幾天我曾經跟金銘通過一次長途電話，電話中，他强調過沒有此事。」

向華强說：「是嘛！我是希望透過你的專欄報導，為這件事澄清一下，因為我的片子就快上映，這不和的消息，不多不少，對我的片子會有影響的。」

「你的什麼片子呢？」

「紮馬，」向華强一向講話很急，但這次却一字一眼的對我講，深恐我在電話中聽不清楚：「紮馬，即是紮穩馬步的紮馬。」

向華强繼續說：

「我拍這部紮馬，是由吳思遠策劃，金銘擔任武術指導的。」

原來如此，向華强自資拍了「紮馬」，該片以三十六種馬步作為戲骯，加上一個頗有趣味性的故事作為骨幹。

所以，影片的娛樂成份相當豐富。

向華强是老闆，每一個老闆，對自己的生意都是緊張的。

「我的戲就快開映了，不知道怎樣，却在這個時候傳出了金銘和吳思遠不和的消息，我們大家都是好朋友，一向以來合作愉快，你要幫幫忙，澄清這件事。」他很認真的說：

「我們彼此像手足，並不是一部紮馬就算數。大家還要再繼續合作下去的」

能夠長期合作的朋友，是世界上最難尋找的。我了解他的心情和感受。圖為向華强。（上）

·叠風·

## 今日電視節目

### 佳藝電視台
- 6.00 開台曲及節目預告
- 6.01 大眼妹與波比
- 6.25 一飛沖天
- 6.55 佳視新聞及天氣報告
- 7.00 觀點與角度
- 7.25 小時候
- 7.55 名流情史
- 9.00 胡章釗俱樂部
- 9.30 印日新聞精華
- 9.35 國畫入門
- 10.05 活用英語
- 10.35 特備紀錄片
- 11.05 德文初階
- 「哈囉夜歸人」時間
- 11.30 最後新聞
- 11.35 哈囉夜歸人
- 12.05 射鵰英雄傳
- 1.05 晚安夜歸人

### 麗的第一台
- 2.05 專片「姻緣道情殺案」羅劍郎、紫蘭主演
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 4.30 名著精選
- 5.20 新一代
- 5.50 百變英雄卡通
- 6.12 節目介紹
- 6.15 今晚新聞
- 6.30 首映名片：地球重生
- 8.00 老友記
- 9.00 麗的劇場：鱷魚淚
- 10.00 新聞、天氣及經濟行情
- 10.25 觀點與角度
- 10.30 追族
- 11.25 林家聲專劇特輯
- 12.45 車底疑雲
- （明日節目）
- 7.00 早晨新聞節目
- 9.03 披頭四卡通
- 9.30 小鳥必必
- 10.00 益智片時間
- 11.00 青華學舍

### 麗的第二台
- 4.00 芝麻街
- 5.00 兒童世界
- 5.55 羅拔士先生
- 6.20 生活的旋律
- 6.45 英語片集
- 7.15 新聞報導及天氣報告
- 7.30 觀點與角度
- 7.40 西城吾家
- 9.40 威風八面
- 10.40 最後新聞
- 10.50 碧海遨遊
- 11.20 午夜電影：兵不厭詐假元帥

### 無綫翡翠台
- 2.05 專片「妙人奇遇」夏萍
- 3.50 書劍恩仇錄（重播）
- 4.25 萬能勇士
- 5.20 卡通片
- 5.30 「乞嗤怪旅」
- 6.00 吾妻十八歲
- 6.30 新聞及天氣報導
- 7.00 觀點與角度
- 7.05 「翡翠劇場」：強人
- 8.00 「的士司機」
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 神州英豪
- 11.30 最後新聞報導
- 11.45 怪談
- 12.45 國語長片「彩雲飛」甄珍主演
- （明日節目）
- 7.00 木偶奇遇記
- 7.25 草原兒女
- 7.50 小蜜蜂歷險記
- 8.15 藍寶石王子
- 8.40 跳飛機
- 9.05 查根問底
- 9.30 青年幹探
- 10.00 紀錄片
- 11.00 近代豪俠傳

### 無綫明珠台
- 2.00 英語片：非洲獵獅記
- 3.30 愛登士家庭
- 4.00 荒島奇遇記
- 4.30 卡通片
- 4.40 萬能勇士
- 5.35 新聞簡報
- 5.40 神犬妙咁
- 6.10 動物生態
- 6.35 「歡樂青春」
- 7.00 新聞及天氣報導
- 7.25 觀點與角度
- 7.35 音樂特輯精選
- 8.30 無敵女金剛
- 9.30 明珠九點半：護花使者
- 11.00 最後新聞報導
- 11.05 杏林天使
- 12.05 英語片：成功何價

麗宮
今天五場盛大獻映
哥倫比亞最轟動的鉅片
第三類接觸
趣味包羅萬有 娛樂益智井重
老幼咸宜 敬請提早定座

尚有戲院廣告刊登在第四及第八頁

# 台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲為利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

- 希爾頓大飯店　台北市忠孝西路一段三八號
- 中國大飯店　台北市館前路一四號
- 中央大飯店　台北市中山北路二段一二三號
- 六福客棧　台北市長春路一六八號
- 亞士都飯店　台北市林森北路九八號
- 美琪大飯店　台北市中山北路二段民權東路口
- 國王大飯店　台北市南京東路一段一一八號
- 統一大飯店　台北市德惠街九號
- 華國大飯店　台北市林森北路六〇〇號
- 華懋大飯店　台北市中山北路一段八三巷一號五
- 台灣大飯店　台北市長春路二八號
- 芝麻大飯店　台北市信義路四段二二四號

工商日報工商晚報分類小廣告，效力大，收費廉，電H二七九三〇七或H二八〇七〇八接洽

# 晚唱

夏滄月

## 的士司機之橋王又有新招

的士司機中，大概有個「橋王」，專門度橋，研究交通則例與運輸署及警方法，刁難搭客，實無法可以制止，但係民怨沸騰，飽受的士司機氣餒之人，無不媽媽聲，鍾大人祇得命令屬下，設制蠱惑司機辦法，尚未定出，的士司機之橋王，已經另外有一招「太極推手」，唔掛「暫停載客」，改爲掛起「前往接客」，呢一招，又比暫停載客高好多，因爲「暫停」表示唔做生意，但「前往接客」，則係在營業中，因爲有人客落「柯打」，開車往目的地時，已經係開始爲人客服務了。

已經有人客定落之車，自然不能接載第二單生意，所以，人客候車，揮手，但可以視而不見，因爲係趕往服務中也。

「前往接客」，又可以收埋順路人客，如果一架向西行之的士，掛起「前往接客」，則可以在北角上客，但話奉召去中環，你去灣仔，可以順路載埋你。

這一招，刀法之綿密，可以話潑水不進，因爲暫停載客，祇能解說交更，或者車子機器突然不妥，要入廠，或者司機突然身體不適，但「前往接客」，則毋須以交更爲理由，可以由朝到晚掛起「前往接客」之紅牌，大條道理揀個「順路」之人客至俾佢上車，亦有理由睇見你舉手截車，而眼尾都唔睇吓你焉。所以立法制定的士服務，這又唔准，那又唔准，雖然有效，但未免浪費人……量推出新的士牌，發三百個，唔夠。被搶清光，則立刻再發五百個，如果依然唔夠，則再發三千個，總之發到夠，發到有人肯要爲止。

據說，財團控制的士牌，以後再租或賣予小公司，從中操縱價錢，所以發一百新牌，但地全部食起，發三百但地又食起，所以就要增加到每次發一千的士牌，睇吓財團有幾大胃口。能否把一千個新牌吞下，假如能夠吞得落，當局就不妨再發三千個牌俾佢地吞吓，務求滯到炒家有法子再食得落，自然滿街都係的士，你載客，我載客，搭客唔憂冇車可搭，而市民再不必受氣，谷到條頸都大焉。

可惜政府發新的士牌，姐手姐腳，慢吞吞，唔夠快手，以致香港之的士，替香港之市容，留下污點，令人惋惜。

# 嘻哈人生！

筱碧山

## 六：戲劇人生話世家

老岳可能患上了通常稱謂「夾色傷寒」，這種風流醜疾，以前盛傳凡係患者幾乎九死一生，不過現時醫學昌明，否定了「夾色傷寒」的名稱，對男女敎倫而疼陷「休克」的急色兒，認爲屬於心臟不正常與腦充血兩方面引致居多。

據此道理，老岳昏迷入院，經診斷，乃係心臟經不起過度刺激，引致血脈運行阻塞狀態，雖非擺命咁嚴重，但必須留院作較長期調理。

老岳本係疊水之人，即使留在私家醫院休養一年半載，亦無傷大雅，惟獨是，老岳乃道地孤寒財主，俟神志完全恢復清醒，馬上諗到英英小姐這筆未了情。暗想自己化掉大喙喙一萬五千元代價，洽妥與英英姘居一週，想不到甫與英英胴體接觸，就不幸昏迷入院，一週時間瞬眼即過，這筆姘居費豈非白白浪費殆盡，這筆損失姑且按下不想吧，還有臨時撥給英英暫居的一層新樓，是否隨着他入院，英英已經自動遷出，這個疑問，倒值得耿耿於懷了。

那層新樓莫說樓價高值三十萬左右，內裡裝修與陳設，也值十萬開外，假如英英不顧一切而鳩佔鵲巢下去，將來怎樣驅逐她離屋發人？

畢竟與英英姘居論週計算的勾當，是件不宜公開宣揚的醜事，老岳躺在醫院病床上，實在稔不出甚麼妥當辦法處理與英英的未了情。

惟一可以委托處理英英問題的人物，老岳想到祇有撞大葵扇撥成這件醜事的岑樂，當可代表自己與英英打交道，了結這批「蘇州屎」。

話分兩頭，當老岳入了醫院，岑樂與英英經理人阿波早經舉行「三巨頭」會議，度橋怎樣應付老岳日後出院的局勢。

阿波振振有辭堅持英英應該賴住在新樓，不可遷出，理由乃係與老岳曾作口頭上的「君子協定」，如老岳決定中止姘居關係，必須當面提出辭意，現老岳躺在醫院，並無履行當面提出辭意，這樣等於英英依然保持着與老岳的姘居關係，他不能親自享受美人侍候，無異自動放棄權利，那末英英居住在那裡一個星期，名正言順照收居姘費一萬五千元。(一〇)

# 雪山盟

諸葛青雲著 晚方圖

## 三十六：龍爭虎門

「萬刼魔主」聞言，並未動怒，祇是搖頭冷笑說道：

「我與你之戰，是這『萬刼大會』的壓軸好戲，此時尚不宜登台，你急着送死則甚？」

「翻天怪叟」龐千曉目中的森森厲芒，電射而出，又復把「萬刼魔主」的全身上下，略一打量沉聲問道：

「你到底是誰？」

「萬刼魔主」冷然答道：

「欲問前生事，今生受者是，欲問來生事，今生作者是，你何必問我是誰？祇要捫心自省，想想當年有甚麼虧心之事？也就可以明白一二！」

最後的「也就可以明白一二」之話，竟係擬聚極上乘的「諸天罡炁」慘爲，旁人聽得平淡無奇，但對於「翻天怪叟」龐千曉，卻如焦雷炸耳，震驚得足下踉蹌，往後連退兩步！

曉似乎有些心神恍惚，遂一縱而出，恭身笑道：

「幫主莫爲孔夫人遭難之事，過份傷心，讓我會會『萬刼門』下人物！」

龐千曉點頭歸座，心中不自疑思，那「萬刼魔主」究是何人？語氣之中，顯然與自己曾經結過不可解釋的深仇大怨！

「火孩兒」鄔赤恭送龐千曉歸座，並等「萬刼」一派弟子，收拾掉「蕩魄尼姑」妙眞屍身以後，卓立場中抱拳發話說道：

「那位下場，賜教鄔赤幾手武林絕藝？」

話音一了，位列當世「十三名手」之中的武林奇客，倒有兩位同時起立！

一位是在「烏蒙山九迴谷」中，曾與「火孩」鄔赤互相動手未分勝負的「笑煞」哈騰，另一位則是「烈火太歲」呼延炳！

「笑煞」哈騰因坐位距離較近，故而早到半步，向「火孩兒」鄔赤，發出一陣哈哈大笑說道：

「哈騰不才，還想領教鄔朋友的『烈火乾坤圈』，及『短柄蛇鋒矛』等兩般奇絕兵刃！」

「火孩兒」鄔赤尚未答話，「烈火太歲」

「笑煞」哈騰冷笑道：

「你有甚麼理由，要我讓你？」

呼延炳道：「一來，當世武林中，祇有他與我同以烈火成名，好容易在這『萬刼門』前相逢，自應一較上下！二來，我也有點擔心哈兒是否敵得過他的『三離眞火』？」(四〇七)

# 古押衙

南宮搏

## 另一痴心者

他的人生祇有一個目的，那便是情愛上的。

因爲祇有一個目的，所以，和劉無雙聯絡上，有了她的指示之後，他便全心全意希望了。

至於如何能入宮救出一個人，從來沒有過的事，但是，他卻依照古鴻的指示，分毫不差地進行，古鴻見面和他之後，便不再有消息，可是他不以爲意。

王珪有兩名親信的男僕女婢，男的名塞鴻，女的名采蘋，在劉家事敗之後，他們隨王珪，忠心耿耿，而且，在主僕的關係外，又另有一份友的情誼。

他們完全不知主人生活上轉變的原因，但是，他們卻有了憂鬱——王珪是一個年青有爲的人，但王珪在劉氏出事之後，便消沉了下去，勉強出任縣尉，但在服官時，做事又是正常的。可是，辭官之後不同了，到了富平，主人有巨大的轉變，一而再。如今，主人的生活像在荒谷中，和外界的一切來往都斷絕了。他們覺得奇怪，采蘋曾問過他，王珪不曾明說，但很肯定地告訴她，不久之後，生活將會變化，到長安去，如今是在等待。王珪的表現安詳。

采蘋茫茫然，但是，她不曾再問。

王珪在一個新地方居住，的確是斷絕了對交往。

終於，在一天的黃昏時，王珪吃過晚飯，在園中散步的時候，古押衙忽然來訪了。

他們，已數月未見，但是，古押衙的表現卻似乎是在昨天才見過的那樣，很親熱，也很隨便，王珪迎入他入房置酒，待采蘋退開之後，古押衙才說：

「仙客，我爲你奔走了幾個月，大約，有些希望了，我來看你，再問你一聲，爲了無雙，你眞正捨得一切？」

「自然，那還用說。」

「仙客，事情會成功，但是，天下任何一件事，可能會有意外，若有意外，你可能爲此而死！」

「我早將生死置於度外，這不必古翁提示，我明白，事若有失，不但我們當事人會死，即使古翁，也必不保，古翁爲人而干冒九死，我自己，豈有戀生惜死的？」王珪慨然說。

「還有，不是大問題，但是現實的，此事作成，可能耗盡你的所有錢財，也可能你也不能同鄉，到時，你們二人相逢了，會很窮！」

「我相信，她不會計較的！」(一〇四)

# 情關

浣花生

## 七十：子儀跳樓

遭幾句話，說透了子儀的心事，子儀的臉色，又一陣變，變得慘白。常山越說越起勁，憤憤的道：

「我眞不明白，你爲甚麼這樣自私，必要把她追死？我眞不明白，你爲甚麼沒有一點愛心，對她憐憫，對她同情，對他表示愛的偉大，眞的愛情，不是自私的，你確是愛上了她，不論她遭遇了甚麼醜惡的事，祇要她不是自願幹的，你該原諒她，始終愛護她，這才充份表現愛的精神，你的行動，分明犯了極大錯誤，你在她面前自殺，是迫她死，我問你，你爲甚麼不永遠的愛她？祇要你的愛是眞的，馬上可以成爲一對恩愛的夫婦，快快樂樂的過二人世界，誰撓阻你這樣幹呀，我懷疑你始終未有眞正的愛過她，你不懂得愛，你心裡，祇是充滿怨恨，排斥，厭惡的卑鄙思想，你不配做一個情人。」

常山從來沒有這樣凌厲的對子儀，這時，越說越興奮，令子儀無地自容。

子儀祇是垂下頭，不說話，兩點熱淚，在眼眶裡流下，落在桌上，滴瀝有聲。

歇了一會，常山又道：「大概你生長在一個舊道德觀念極濃厚的家庭裡，思想上負上了一個爛包袱，不能把他丟開，你小心的想想，你這樣幹，是和迫碧珊殉葬，沒有甚麼分別，你愛上一個人，已說你死時，要她一起和你死，愛是仁慈的，這樣便不仁慈。」子儀越哭越傷心，忽然站起來，向窗外便是一摽，他住的是一層三樓，窗檻上無窗花，常山忙向前一扯，卻扯個空，達的一聲，子儀已落在街上。

常山大吃一驚，才知自己也犯了錯誤，不論怎樣，也是不該在這時責備他的，忙下樓觀看，子儀倒在地上，昏了過去，但還未死，三樓距離地面不太高，子儀跳下時，身軀平衡直落，沒有跌破頭顱，受傷不很重，忙打九九九，送往醫院急救，忙了半晚，才知結果，子儀祇是跌斷了一條左臂，其他的傷勢，並不嚴重，沒有生命危險。

# 風塵三尺劍

東方玉

## 二：廬州道上

翠翠接口道：「不用走着瞧，有本領今天的事，就今天了結。」

柔柔道：「妳不用多說，隨他們去。」

侯椿年、鄒茂元自然知道今天自己這邊，人數雖多，但絕非青衣幫的對手，因此祇作不聞，滿臉怒容的率着人走了，但從此，獨臂幫和青衣幫結下了不解之仇。

× × ×

尹劍青施展輕功，一路追了下去，但艾青青總歸比他先一步，所以等尹劍青追到岸上，已經沒了艾青青的蹤影。

他這時心頭祇記着艾青青。她是自己從古墓裡把她帶出來，她是個從未在外面走過，涉世未深的人，又是一個孤苦無依的女孩子，自己曾答應過她，要好好照顧她的。

雖然自己祇把她當作親妹妹看待，但對她有道義上的責任。

他越追不上她，心裡就越急，越覺得對不起她，也就越發放腿急奔。

如今是大白天，這臨近廬州的大路上，行人車馬不絕於途，他不能再施展驚世駭俗的輕功，就是這樣一路放腿急奔，快逾奔馬，也已經足夠引起路人的側目了。

道一陣工夫，也不知奔行了多少路，太陽雖然不大，卻使人感到十分燠熱，口也渴了，他迴頭四顧，看到左側林邊，正有一條溪流。

這就走了過去，踏着大小石塊，來到溪邊，蹲下身去，用手捧着溪水，洗了把臉，覺得甚是清爽，再捧着水，喝了兩口，剛站起身。

祇聽一個女子聲音嬌喝道：「你們不許過來。」

聲音是從很遠的地方傳來，但尹劍青聽來覺得甚是耳熟。

他現在一心祇惦記着艾青青，聽到聲音，不禁心頭一驚，忖道：「莫要是青青！」

一想到青青，一個人不由的彈了起來，往那片松樹林中飛撲過去。

樹林不算太密，有些地方，祇長了幾棵小松，就疏朗朗的空出了一大片，尹劍青一路往林中奔去，有些較遠的地方，仍可一目了然。

祇聽一個男子聲音笑道：「小姑娘，還有甚麼好怕的？咱們不過是三個男人，三個人和一個人也差不了多少，妳祇要眼睛閉一閉，不就都過去了？」

這話說得很穢。

尹劍青聽到了，但聽不懂他們在說些甚麼，反正不是好事就是了。

那女子聲音道：「你們要幹甚麼？」

另一個男子淫笑道：「咱們要幹甚麼，妳還不知道？」

第三個男子道：「反正有妳的樂子就是了。」

那女子聲音叱道：「你們還不讓開？」

尹劍青隨着話聲，找到他們了！

那是三個彪形大漢，品字形圍着一個紅衣少女，紅衣少女手中緊握一柄銀彎刀，飛紅雙頰，和三個大漢隔着一棵大松樹，目光緊盯三人，一霎都不敢霎。

尹劍青先前以爲是艾青青，那知林中被困的竟是金步嬌，心中雖感失望，但自己遇上了豈能袖手不管？

站在金步嬌左首的漢子乾笑道：「小姑娘，乖乖放下兵刃來，大爺們都是玩刀玩大的，妳這點能耐，少在咱們面前唬人了，妳是聰明人，事情擺在面前，就算妳是皇帝老子的女兒，今天不答應就過不了門……」(一〇七)

# 海茫茫

黃思騁

## 三十八：提出質詢

監可蘭的母親對於女婿亂搞男女關係這件事早有所聞，祇因女兒自願容忍，她也就無話可說，現在女兒祇跟一個男同學來往他就提出離婚，實在有點過份。

「阿珉，你想到過離婚會帶來的許多問題嗎？」她問。

「我已經想過，但這是無可避免的。」

「你就這樣決定了？」

「可蘭既然喜歡那個男人，這種夫妻關係還要維持下去幹甚麼！」

「我覺得你做人未免太自私了，祇許州官放火，不許百姓點燈。」

「岳父，你不知道你的女兒是多麼風流，多麼荒唐！」

「充其量和你一樣！」

「不，她比我多風流多了，她和那個男同學去郊外，回來的時候周身都是泥污和草漬，連底褲都沒有穿。」

監太太望一望女兒，帶點責備的神情。

「我也不覺得這是觸犯了天條，」監可蘭說。

「當然，沒有犯天條，不過在我看來，你侮辱我得夠了。」

「哪，」藍先生說：「事情既然已無可挽救，我們就來談一談善後問題，你總不能像這樣把可蘭丟棄就算了，對嗎？」

「我們之間的問題差不多都已解決，沒有甚麼可談的了。」

「按照慣例，你得給一筆贍養費才合理。」

「我已經答應給她十萬塊錢，因爲她要嫁的人說不定比我更有錢呢！」

「你不能證明他們會結婚，就算結婚，這兩件事也沒有多大相干。」

「關於錢的事我跟可蘭已有協議，不用提了。」

「你是有錢人，可蘭在嫁給你的時候畢竟是個黃花閨女，又替你生了兒子，難道連這點情誼都不留。」

「我會考慮多給五萬塊錢。」

藍可蘭對於錢可一點也不重視，她有能力養活自己，如果李守賢肯與她結婚，錢對她的作用就更微了。

「你們打算幾時辦手續？」

「愈快愈好，我不想等到別人知道這件事之後再來申請離婚。」(一〇五)

# 小說

# 劫後重逢

希倫

## 卅一：門庭依舊

苗允中在他們起程離開重慶那天，到碼頭上去送行，向各人話別之後，他對芷湘說道：「我不能和妳一起往香港去，是爲了請不到假，心裡感到十分惆悵，現在妳有孕在身，請妳沿途好生保重！再過一個月後，總管理處就實行第二期裁員，到時我相信可以容許我辭職，我便會儘快回到香港和妳團聚的。」

「說的這些我都知道，我和奶奶以及爸媽妹妹在一起，一切你可以放心，不久之後，我倆便可以見面的。」芷湘說：「不過，我和奶奶走後沒人照顧你，希望你自己珍重！我會勤點寫信給你的。」不一會，船要開行了，苗允中黯然地站在碼頭上，向着親人們揮手揚巾，直至船已離岸很遠才回去，心坎裡眞有無限依依之感。

姚以政回到了曾經被日軍盤踞了三年零八個月的香港。經過了空前浩刼的東方之珠——香港，內部雖還殘存着若干頹垣敗瓦的戰火遺跡，但從外表上看去，它仍然是完整的，美麗的。

姚以政他們下車渡海後，不知道舊居變成甚麼模樣，祇好先在旅店駐足，留下芷湘陪伴着謝氏，然後他們夫婦倆和荔湘往舊日居住的房子去察看，那是一幢三層高舊式洋房的樓下，在姚以政臨去前的想像中，以爲那所房屋即使倖得免毁於炮火，也必然是殘破不全的了，但是，事情卻完全出乎他的意料之外，那所房子並沒有破損的現象，而且原來在門上加上的互鎖也不見了，顯然是有人在裡面居住的。

姚以政上前去按了兩下門鈴，一位滿頭白髮的老婆婆出來應門，她就是一向住在隔壁的福嬸，從門裡瞧見站在外面的正是這房屋的業主姚以政和他的妻女，福嬸連忙開門迎入，臉帶笑容說道：「姚先生，你們離港一去就是三年多，現在終於回來了，怎的不見大少和二小姐呢？」

「福嬸，妳雖然比以前瘦了些，但精神還是很好。」姚以政說：「妳問叠輝和芷湘嗎？芷湘已在外地出嫁，也和我們一起回來了，現時留在旅店裡，叠輝卻因公務去了南京，我們且到屋裡去慢慢再談吧。」

他們到了裡面，先巡視了一遍，然後坐下來傾談，福嬸向姚以政他們解釋道：「自從你們離這裡，不久香港就淪陷了，你們這房屋雖然加上了鎖，但後來給一名日本軍官佔住，直至香港重光後幾天，那日軍官才遷出，我便白天過來看守和打掃房子，晚上就回到隔壁去。」

# 槍客

高華

## 廿三：借刀殺人

李榮又道：「你憑甚麼相信他的話。」

森仔道：「這個……這個。」

「不要這個，我們在金井見面吧。」

森仔再去金井美容院，李榮一小時後，才從東頭山安置區趕到出來，

一套，不是可疑嗎？」

森仔將曹柏所講的話，覆述一遍。

李榮道：「放他媽的狗屁，偏偏遇着你這胡塗蟲，你也不想想，林石何以要向警方告密，爲了暗花嗎？警方沒有出暗花，爲了有仇嗎？林石和我們沒有仇，而且要告密的話，早就告了，何必遲到今天，再說，他爲甚麼要害自己，難我們幹的事，爆了出來，他沒有罪嗎？」

森仔道：「你說的是道理，我眞是一時胡塗，竟然信那個曹柏的話，他這樣利用我，到底爲了甚麼？」

李榮道：「誰知道，總之現在我們已經落入人家的圈套了，自然凶多吉少，他們在明，我們在暗，到底

刀殺人，假我的手去殺林石的。」

「對啦，你雖胡塗，還有一點清醒，我們快去找林石談談，研究一下他與姓曹的，究竟有甚麼大恨深仇，人家要殺他，事情總要搞清楚底細才好辦，否則我們死到臨頭，還未知爲甚麼會死，直到死了，還是一隻胡塗鬼，那就認眞不妙了。」

森仔道：「我是不知道林石住在那裡，你知道嗎？」

李榮道：「我也不知道，現在祇有等到明天，去汽車修理廠找他。」

他們談了一會兒，已經天亮，出去飲完早茶，便到林石工作的工地找他，這時還未到八點，修車廠未開門，森仔心急，便去拍門

金明·海運·百樂·紐約·凱聲·新都·快樂·京都·麗聲·新華·東方·新聲·翡翠·李活·荷里·亞洲·蘭宮·黃金·娛樂·寶聲·明月
K678091 H702412 5 768721 3 816656 H773496 K666148

港九影院聯合廣告

即日獻映 閣府統請 粵語對白 瘋狂笑片 賣身契 主演 許冠文 許冠傑 許冠英

百樂中環售票處：恒星戲院 今天最後 12 3 6 9 點 四十二位天王巨星主演 碧血長天 明天 兩大院盛映獻 魔血 海運午夜場：魔血

今天四場獻映 十二點三·三點·六點·九點 窈窕淑女 獲八項金像獎

今天大盛聯映 後晚午夜場 追

今天五場獻映 眞假功夫 劉忠良 黃正利 葉飛揚 主演 兒童不宜 後晚午夜場 追 京都明早十點半：猛虎過山

第二週映 嘉禾出品 許氏兄弟 賣身契 新華今午夜場 賣身契

帮會頭目大火併 翡翠·李活加映午夜場 辣毒段手·極到忍殘 爛兒與車頭 孫仲 後全綫午夜場五毒

爭地盤自相殘殺 今日全綫五映 爛兒與車頭 孫仲 後全綫午夜場五毒

金門樂聲·皇后·皇都·嘉禾·舞台·利·倫敦·都影·國都·文華·明珠·總統·華盛頓·金冠·豪華·大華·華聲·龍華·恒星·油麻地·福星·麗華·英華·寶石

今天五場獻映 眞假功夫 兒童不宜 劉忠良 黃正利 葉飛揚 主演 後晚午夜場 追

今天五場獻映 嘉禾再加開午夜場十一點半 許氏兄弟一年一部笑狂喜劇 賣身契 許冠文導演 鄒文懷監製 後晚午夜場：紮馬 嘉禾價早場：密宗聖手

大受歡迎 四院五場 國都最後五場 大人國歷險記 利舞台影都五場九路開映 國都明天：帝女花

今天五場隆重公映 預售早票 救難小英雄

今天五場 野鵝敢死隊 華盛頓今午夜場：滅口

今天最後 蠱惑小子 全部動作無冷場 明天處女的誘惑

今五場 賣身契 笑料新鮮

今天大盛聯映 第一部蠱惑功夫喜劇！ 劉忠良 黃正利 葉飛揚 眞假功夫 粵語對白

狂滿第二週！ 許氏兄弟 賣身契

中聯 提防假冒 5-627922 5-628973 3-632345 3-333532 1958年創辦

商業

出租廠房 每層面積由7500呎起 (一)荃灣 楊屋道 (二)長沙灣大南街 請電H257593 H257613

遊河 發明公司 遊艇最多 歷史悠久 (5)224210 (5)779096

出讓

私家地售

養猪場售

工商晚報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

吉樓招租

招生 則樓訓練班

聘請 英美奇才

聘請男職

徵求 外國金號

醫藥

痔痛 苗樂天 立止肛門脫血
（保證滿意・到期法醫）

## 今日乞巧節

……度的「乞巧節」。每年此夕，讀到唐詩人杜牧之「銀燭秋光冷畫屏，輕羅小扇撲流螢；天階夜色涼如水，臥看牽牛織女星」的詩篇，便想起一些老香港講述在數十年前，本港少女膜拜七姐風氣的普遍與隆重，與目前簡直是不可同日而語。乞巧節是女兒家的節令，雖然有些小姑娘在七月初六便拜七姐，不過，乞巧節的正確日期應該是農曆七月初七日；唐代大詩人白居易所作的「長恨歌」中，便有「七月七日長生殿，夜半無人私語時」。可見從唐代開始，人們對七夕便已相當重視。

由於七夕乞巧的風俗，是緣於牛郎織女雙星的傳說而起，這對於仍屬小姑獨處的女兒家，便會覺得是晚的乞巧儀式，比雙星渡河的傳[illegible]特別重視，據老一輩的本港居民說，數十年前，每屆乞巧節期近，港島擺花街一帶的洋雜店，均必每年一度推出很多精心製作，滿目都是專爲婦女們拜七姐使用的藝術擺設，每一家商號，均加聘工藝製品的技工，把一粒粒細小的芝麻，用牛皮筋溶液砌成亭台樓閣，或者巨府、宮廷之類的幾尺高立體模型，擺設在店舖門前的當眼處，然後配合七夕傳奇故事中的人物，加上像生花草樹木或遠山近水的景色。細小的模型雖然不能活動，不過，巨型製作卻可利用舊式「留聲機」拆下來的上鍊「摩打」作原動力，[illegible]作爲慶祝七姐誕的裝飾[illegible]當時居民們對乞巧節是何等重視。

還有，當年結了婚的閨秀，亦例必於翌年的七姐誕回娘家作「辭仙」盛舉，到時均大加舖張，盡其經濟能力購買精美的擺設回家拜七姐，並邀請親友與同學、姊妹共同宴飲；而夫家則例有一筆「辭仙」費用給妻子；支出金錢越多，「辭仙」的場面越熱鬧，則越夠體面。因此，在「辭仙」儀式中，有些豪門富戶，在家中擺設十多張酸枝「八仙桌」，用以盛放拜仙物品亦屢見不鮮。至於未婚少女，亦與姊妹們盛大拜七姐，暗禱早日覓得一位[illegible]「辭仙」，因此那晚每屆七夕，所有妓院均舉行開放，歡迎來賓進入妓院參觀從良妓女「辭仙」盛舉。許多沒有經濟條件逛妓院的男子，該晚也打扮得整齊一些，以便進入各妓院觀看打扮得花枝招展的妓女，從而大飽眼福。

由於時代進展與社會風氣的改變，七夕「辭仙」之舉，在太平洋戰爭爆發前已逐漸沒落；及至香港重光後，「辭仙」則簡直已成爲了歷史名詞。在香港復員初期，未婚少女七夕拜七姐雖仍頗爲流行，但亦已遠遠不及數十年前購買工藝擺設佈置那麼隆重，一般祇是具備「七姐盒」之類向星河膜拜。以至最近十年間，不但一些新潮女性根本不理會七姐誕這一回事，就是一般工廠女工，對七姐誕亦絕少感到興趣。說實在的，目前男女社交如此開放，七姐誕對少女簡直已毫無意義，這就難怪她們沒有興趣對這個節日舉行慶祝了。（易風）

## 「翻生」貓王

六個月前，美國娛樂攪手人丹尼奧第及一位整形外科手術醫生的手術刀，把一個舊汽車推銷員，變爲「翻生」貓王皮禮士利，但這僅是把普通人變爲似名人的開始而已，現在繼續有若干人，亦在手術刀下，變爲著名的人物。

據丹尼奧第說他將製造一批已故的搖擺樂星，第一個階段是施手術，把瑪瑪卡大伊利奧、卜比達倫、占克羅斯、占摩利遜及兩個皮禮士利——一男一女，再推出來，這六個演員將在八月廿一日，在美國佛羅烈達州的邁亞米一醫院開刀，定九月一日在阿蘭大城舉行的「大東南音樂演奏會」首次登台。

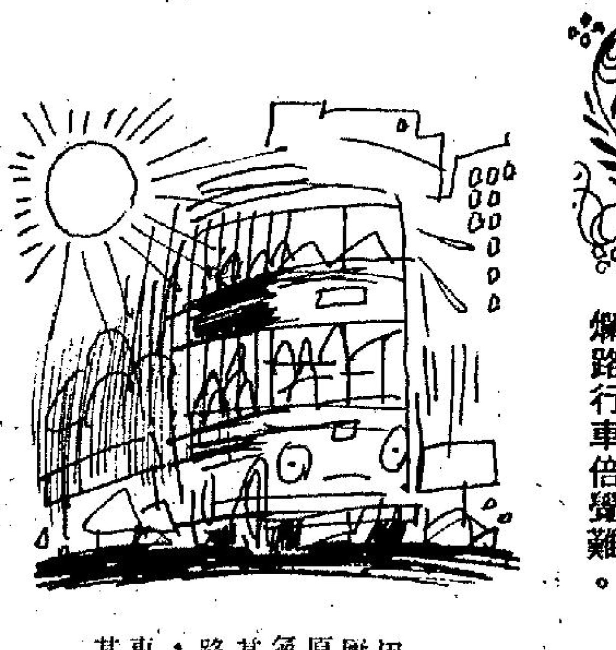
到了十一月底，丹尼奧第說他將有十五至廿人，包括歌星畢地荷利、珍妮絲、祖貝連等的再造人。他是在今年初開始做貌似歌星的手術的，當時把廿三歲的丹妮斯威斯，變爲貓王皮禮士利，在奧倫杜城做了七個小時的整形手術。丹尼斯走模做貓王的路綫成功，他在紐奧靈城演唱成功。

這個歌手說，他對於施手術把自己變爲似貓王，並不後悔，他指出自己受到歡迎，因爲人們瞭解他是如何地愛貓王，他使到許多人快樂，「我仍然以我的演唱來紀念貓王，及使大家快樂。」事實上他還因此而發了財。

兩個新的皮禮士利將是卅一歲的謝西波特，這個模做貓王，將做一次小手術，把自己變爲貓王再造人，「搖擺樂大王」。未來的皮禮士利將是他的女朋友愛蓮萊妮，兩人都是美國北卡羅萊納州人。卅歲男子奧干尼路將是「偉大的占摩利遜」，廿九歲的占美佛拉比，將把自己動手術變爲卜比達倫，既然有許多再造的已故著名歌手，那麼在將來，人們所懷念的歌手，將陸續翻生，能滿足歌迷了。（英）

## 東西

## 七彩詩筒



### 巴士「苦經」

詩：高景　圖：華生

巴士近來頻出事，
天時地理兩相關，
加班飲食唔調節，
爛路行車倍覺難。

研究巴士近來屢次失事原因，天氣太熱是其一；馬路多掘爛，妨礙行車時間是其二。

## 衰老寵物的下場

人的衰老雖然往往是社會環境所造成，但人類和動物確實會遭遇到各種生理和心理性的衰老問題。專家幾經研究，終於想出多種辦法，可以使衰老的貓狗的生活實行舒適得多——目的並非僅爲了延長動物壽命，亦是爲了加强牠們的生存價值。

寵物的生命像人類一樣終有走到盡頭的一天，即使有靈丹妙藥亦無法予以延長，屆時可能需要作出「痛苦的抉擇」，讓牠們舒舒適適地去世，而非以藥物延長牠們的生命。

貓和狗的生命可以長達十二至十五歲。一些生命力特强的貓犬更可以活到廿歲。

但貓犬的發育期遠比人類爲早。一頭一歲大的狗或貓，相當於一個十五歲的人。其他的比例大致如下：貓狗三歲、六歲、九歲、十二歲及十六歲時，相當於人類卅歲、四十歲及八十歲。一頭八歲大的獵犬，相當於一個中年人。

貓犬何時開始衰老，因種類不同而有所區別，一般來說，巨型的犬隻的壽命比小型犬隻爲短。純種的貓犬的壽命，亦比雜種貓犬爲短。不論你的寵物是何種類，當牠們年紀漸長時，應該定期給牠們檢查身體，每四至六個月帶牠們到獸醫那裡作詳細的檢查。

衰老的寵物行動比較緩慢，因此較易發胖。身體過重會引起各種疾病，例如心臟衰弱、腎臟機能失常、關節炎或脊椎骨脫節。爲免牠們身體發胖，應該減少牠們每天所吸收的熱量——碳水化合物及脂肪。此外還須讓牠們經常運動，除非牠們的心臟有問題。

年老動物的飲食亦須會有大量的蛋白質，使身體機能保持正常。但年老的寵物如患有腎病、肝病或心臟病，必須避免吸收過量的蛋白質。獸醫會給牠們漏定特殊的飲食。

不論是動物或人類，年紀大了骨骼便會比前脆弱，給他命和礦物質對牠們會有所幫助。在飲食裡加入些少鈣乳酸鹽或消毒骨粉、麥菌（含維他命E），釀酒用酵母（含維他命B）及類滴維他命A和D，可以使牠們身體健壯，晚年過得愉快。

假使動物的體重突然減少或增加，切勿改變飲食，而應該向獸醫請教，體重突然改變，可能表示身體有了麻煩，例如消化器官出毛病，心臟有問題，賀爾蒙失調，患上糖尿病甚至癌症。（雄）

## 世界最小的馬

在馬迷的心目中，馬兒是高大的，其實不一定的，在英國一個地方，白色的老馬「大力士」是一頭十八掌高的大馬，與廿七英寸高的馬仔「朱利奧」相較之下，有小巫見大巫之感。

「朱利奧」是世界上最細的馬仔之一，比不上一頭大狗的身體那麼巨型。但是這一頭馬仔，見到大馬，并不害怕的，并且敢上前去逗牠，「朱利奧」從不退縮的，牠是僅有的六頭花拉貝拉斯種的小馬之一，不久之前，運到英國諾福克郡的野生動物公園，公開展覽，使人大開眼界，高頭大馬易見，豆豉咁大的馬仔，確是罕見。

## 「手錶」檢查心臟

城市生活緊張，加上各種因素，心臟病的人增加，不過對於心臟病將有一個比較可靠的防範方法了，而且簡單，在未來十年，便將可以用「手錶」來檢查你的心跳，那麼你能夠知道及時應付。

發明檢查心臟手錶的人查察華爾頓說：「我們將可以利用手錶來檢查我們的心臟，及受壓力的程度，這樣你就能夠知道是否超過了身心超過了限度，並且發出鬧鐘的響聲，一旦發生危險，它就發出這個警告的聲音。」

李察華爾頓是一位電氣工程師，在一九六八年把鐘錶業革命化了，發明一個手錶是用電流行走，而不再是用傳統的齒輪與發條行時間。華爾頓在美國晉漢美頓手錶公司工作，他發明了用電流行錶，也祇是獲得區區七百鎊的花紅而已，但是他的名氣後來甚大，九種註冊專利的數字手錶，用他的名字。

當時他們最初發售此種手錶，每個一千鎊，現在的售價已跌至每個廿五鎊以下，每人的手腕隨便可以戴一個。

華爾頓現在是阿利桑那州史葛斯德爾城的一個電子顧問，那是一間巨大的好幾個國家合辦的公司，將提供未來世界的手錶。

他說在未來廿年，人們將戴一種個人的電腦，它會把時間告訴你，打電話，與世界作廣泛的接觸。但是這個未來世界的裝置，將永遠不能完全代替手錶的，因爲鐘錶純粹是記錄時間，有一定的用途，不會被打倒的。（秀）

## 公主雙眸 欵欵深情

摩納哥公主嘉露蓮，嫁給比她大十七歲的法國商人朱諾特，一般人以爲年紀相差這麼遠，她怎會愛上他，這個前好萊塢女星嘉麗絲姬莉的千金，眞心愛他，可以從這一張照片看出來，兩人擁抱時，鏡頭的確姻靦，而這個公主的一對眼睛看着他，是欵欵深情，其他的人還有什麼好說。（丁）

## 最堪回味集

……許多人都把「玩古」與「售古」混爲一起，都把他們當作對于古董有認識的人士，故此，在他們的眼裏計，知名的金石學者以及在古玩店的伙記都是考古人物。

而金石學者則認爲金石可以補經史的遺漏，事實上，金石有時確足以補經史之不足，其間還有許多出土的墓誌以及碑語，都可以與史傳互相印証。

可是，對于這些東西之辨証的眼力、功夫，必須有很高的修養，才能達到找尋「眞」與「僞」這兩個字。

假如，一個學者足不出戶，而從事考古工作，只得被人稱爲「案頭考古學」而已，不免會生很大的缺憾、遺憾。

嘗看到一些老年陳舊的報紙，說民國十八年左右，河南地區盜掘古物的事件，發生很多有勢力或者有惡勢力的人們，常常到處私自掘古。

當年在鄭州附近的一個農人，墾壞的工作進行，偶然掘得一個小罐，而卻被一個古董商所看中，而買去，這位古董商不久就轉售與一位收藏家，而這位收藏家同時亦被人視爲金石考古家，他花了很多時間和精力，加以追索、考證，最後，他鑑定是春秋時代，鄭莊公給他母親送飯所用[illegible]傳）的第一篇，因爲這個小罐出土的地方，是鄭國的土地，他決定是與「鄭」有關，「鄭」字就做成重點。鄭莊公與其母不睦，竟至曾發誓過：「不及黃泉無相見也。」

後來經過潁考叔的極力說合，本來鄭莊公的母親係住在隧道之內，鄭莊公受了潁考叔的影響之後，提着罐子給她送飯，這樣便又做出了「遂爲母子如初」。而農人所發現的小罐，這位所謂金石考古家就斷定是鄭莊公給母親送飯的小罐。經過他這樣的考證之後，這個小罐成爲遠古的古董，價值就大大的提高。據說，不久之際，由外國人所買去。而這一段故事，竟然成了街知巷聞之事。

還有另一故事，龜甲獸骨文字，本來是出於河南安陽縣的小屯村，村人李成在光緒廿五年以前都弟掘甲骨爲生，大件的賣與藥店，小的則磨成粉末當藥賣，而藥店收藏這些甲骨之後，當龜販龍骨出售，大可以賺錢。而當這個時候，有一位大收藏家在北平有病，需吃龜版煎龜膠，而從藥店買回來的龜版，其上發覺有些紋係文字一樣，便追究來源，是來自河南省安陽，有些是出自湯陰，結果後來，就因而發現甲骨文。（新閒嶺）

## 「買賣」嬰兒的律師

一年半前，鍾士突然拋棄妻子和三個女兒。某天突然回家，但不是探視妻子和女兒，而是搬走家裏的一些比較貴重的傢俱。他沒有負起贍養家人的責任。鍾士夫人和女兒的生活，立即陷於徬徨。

遭受影響最大的是十四歲的長女蘇珊。她年紀小小，但卻要負起照顧兩個妹妹的責任。她的心情十分苦悶，某天傍晚，趁着母親在家，獨自出外散心，並看了一場馬戲表演。就這樣，她跟馬戲班的人混得很熟。

當馬戲班於秋間轉到別處表演時，蘇珊隨同他們一起前往，希望過一種新的多采多姿的生活，她的希望很快便歸於幻滅，一場噩夢卻在數星期後開始出現——警方把她送回家時，母親發現女兒竟然有了孕。

鍾士夫人說：「我希望她立即墮胎。她年紀太輕了，並且還未結婚，而最令我頭痛的是，她實在沒有撫養孩子的能力。」鍾士夫人不想女兒冒生命危險找黑市醫生非法墮胎，因此她在阿拉巴馬州各地打探，看看有那間醫院或掛牌醫生願意替她女兒墮胎。

阿拉巴馬州並非細州，而是比較保守的南方州份。當地的醫院及掛牌醫生，無一敢於替蘇珊墮胎，鍾士夫人失望之餘，祇有跑到佛羅列達州。當地一間醫院願意給蘇珊施行墮胎手術，但檢查之下，發現蘇珊懷孕已久，早已過了接受墮胎手術的安全時期。

鍾士夫人感到十分失望，但接見她的護士愴惻告訴她，除了墮胎之外，還有一個更佳的解決辦法。她建議鍾士夫人跟邁阿美一位律師保恩斯接觸，說他對她可能有所幫助。那位護士解釋，她一向替保恩斯工作，知道他樂於幫助未婚媽媽，並且一個仙費用也不收取。

那位護士說，保恩斯會負責蘇珊飛往邁阿美的機票，並會在機場接她，把她安置在醫院裡候產，一切費用由他負責。事後還會買機票讓蘇珊返回阿拉巴馬州。回程機票祇有一張——嬰兒留下來給保恩斯。

鍾士夫人在全無辦法可想之下，祇得接受那位護士的建議，打電話給保恩斯，保恩斯表示十分樂於幫她的忙，並立即安排蘇珊前往邁阿美。

數天後，鍾士夫人在機場送別女兒。蘇珊在邁阿美逗留了五個月，這一段日子令她畢生難忘，並在她的心坎裡留下一個陰影。

蘇珊在邁阿美下機後，保恩斯親自給她挽行李，駕車把她送到市郊一幢面積頗大的舊屋，並給她介紹屋子裡的其他「成員」。屋子裡共有五個女孩，年齡由十四歲至廿歲，全部是未婚懷孕待產。

負責照顧這些未婚媽媽的是一名離過兩次婚的女子，她本身亦有三個孩子及一個同居男友。

保恩斯給五個孩子每週卅元的零用錢。後院有一個泳池，但池水骯髒，不宜游泳。女孩子極少外出，除了看醫生，她們的處境雖然一樣，但相處得並不融洽。

她們臨盆前數月，保恩斯已給她們的腹中孩子安排出路——賣給那些沒有孩子的有錢夫婦。收取的費用由每個七千元至一萬元不等。爲了使領養合法化，規定由「買」「賣」雙方簽署文件。

安排這種交易的律師，雖然賺了不少錢，但卻受到人們所鄙視，認爲他們是發別人骨肉分離的財，其卑鄙程度不下於發死人財。

## 暑期馬經

## 歡天喜地夠靭 銀禧偉意未熟

### 點將錄　馬士

**歡天喜地**　體質弱，但老摩善於把握時機，所以每季均有一段時期養得好，在中下班次隨時有力言勝，不過限於質素關係，亦難期望有持續好表現，且要遇上較次一皮之對手始有反先之力，現時馬齡已漸長，亦難期望有多大進步，來季可以看準有準備始可捧場。場地性能宜沙地及爛地。

**智勇雙全**　班底高可惜健康有過問題，不過老摩養傷病馬確有一套，尤其是高質馬，祇要養回七八成水準已有爭勝之力，現時馬齡已老，來季要遇上較次一皮對手始有瞄頭。場地性能宜沙地及爛地。

**銀禧**　此駒所贏一仗僅得兩匹馬跑，且所造時間甚慢不足爲據，編入第五班照計有利，本身爲長途馬，但要留後跑始有速度，此類馬不宜馬多場合，且要有好操練始有力爭勝。場地性能宜沙地。

**偉意**　血統相當好、，不過到現時仍未十分成熟，走勢有多少欠規，但跑順後則甚勁，現時可望進步，不過此類慢熱馬季初不易跑得好，季尾會跑得較佳，不過班次有利，動態仍值得注意。場地性能沙地及爛地出色。

## 豐收欠速度 我來也勁强

**豐收**　由摩廐轉入陳廐，初期表現甚佳，其後狀態又轉沉，季尾且被熱捧包尾而回，本身由於速度欠均衡關係，跑短途不夠快，長途又放不到，所以要贏馬非輕易，除非來季有進步，否則不宜追捧。場地性能宜沙地，爛地影響。

**成驥**　健康有過問題，早期在摩廐拼傷元氣，轉入陳廐後亦無起色，本身爲短途馬，但，現時久抗之馬，始終仍乏信心，作配則無妨。場地性能沙地平平，爛地影響。

**按鈕機**　早期在朱寶明馬房馬身一直見瘦，及至季末始見養得壯，陳廐谷馬確有功夫，但本身爲中短途馬，但不宜在前中段搶得過急，留後尚有多少勁，季尾贏一仗亦相當好，用薛卓時能發揮出其速度。場地性能宜沙地及軟地。

**我來也**　馬仔細緻但後勁相當强，季中能贏長途祇跑一條直路，現時仍處壯年，來季尚可望進步，此類輕身馬較易操起，祇要靠後有門志，隨時有力在第五班贏馬。場地性能宜沙地及軟爛地。

**特勒驃**　陰陽怪氣，在吳廐時已誤盡蒼生，轉入陳廐後，由羅國洲在爛地中贏過一次甚輕鬆，在中段放離，使後上馬追不及。本身爲長途馬，但口重步急，每在前段用力過盡而影響後勁，來季要養得好始可捧場。場地性能宜沙地及爛地。

**我更叻**　正宗長途馬，尤其是跑爛地更靚，對手如無物，且觀何鑑森季尾所贏一仗，確實相當輕鬆，此類馬會越跑越好，來季仍處壯年，值得盯緊。場地性能宜沙地及爛地。

## 什錦盤

### 沙田初期祇跑六場 羅國洲動態積極

△據消息透露，馬會於第五次賽馬在沙田舉行，祇跑六場沙地賽事，志在試驗性質，既然編賽如此少場數，可能減低馬迷之興趣。但馬會鑑於初開技術問題仍未熟習，所以不編賽太多場次。

△譚廐復課後見相當積極，昨晨有一匹臭馬雪蹄飛輪拉落沙圈踱步，突然作老虎跳，使見習生容天鵬墮馬，而空馬漏韁走圈，返入沙圈時又撞傷腳骨，結果要用車送回馬房，相信能養回亦難[illegible]昨日開始復課，身爲□廐主帥，但該廐祇得一匹舊馬龍草，初期不易有大作爲。國洲先試米廐馬金伯爵，其後再試寶廐馬寶喜，看其動態有意圖强，操罷後與賓士密斟，可能上季騎寶喜深得賓士之看重，來季會較多合作。

△鄭廐馬買少見少，新馬亦祇得四匹，不少老馬亦拉倉，隻老馬兒童城亦拉過去新成立之夏志信馬房，眞係風水輪流轉。記得早兩季鄭廐聲勢浩大，養馬之多，可比得上佐治摩亞馬房，如今之地位已由陳毓麟代上。

△張學文馬房搬遷入沙田，隻隻都生晒，可見環境確比以前山光道爲佳。

·馬前卒·

## 四方八面

### 施廐將大開拳脚 來季必有好表現

一個很有可能出現的新形勢，上季始成立的施、卡、羅、屈四個馬房，到了本季就會開始總攻擊，大馬房將會遭遇他們的威脅。

今天先談施萬賦的馬房，上季賽事結束之時，僅有馬十七匹到了總編班之後竟然達到二十八匹，即是已增加了十一匹，近期又分配得新馬四匹，廐下便擁有四十三駒，該廐現下已經具有相當實力，假定老施果有超凡的功夫，就可以開拳腳了。老施究竟有沒有這條件呢？有沒有把握呢？正因爲一般馬主看中了他，於是一共有十一匹馬拉入他的馬房，而并非高廐結束，馬兒無廐可入。

△同時，施萬賦對一般馬主已有過表示，而馬主亦已了解者，原來老施已感覺在香港的生活，相當愉快，可以長久生活下去，這亦是另一點堪以証明老施在新馬季期內，必將大開拳脚。

施廐廐中的馬，多數是質高且年青的分子，每一班都有馬，二、三、四班是老施今季爭勝的最大本錢之所在。

據聞老施特別喜愛去季的新馬精翅，在力擒「生生發發」這一次的表現，老施自感會沒有睇錯，對於騎師溫浩倫的演出，十分滿意，策「較量」勝出之一仗，亦已看到溫浩倫實際具有足夠功夫，在香港騎師羣之中，爭一日長短。（曹霸）

## 一九七八年新馬典

### （87）第二班　騰　渡　TORONTO

出生日期：12—10—73　烙印號：L169　高價澳洲馬

棗色　雄性　五歲　十六掌　摩廐　馬主：余平仲

血統：父系GRAND CHAUDIERE CAN（同：街老鼠）—母系SMOKE DEW

……在澳洲出賽成績……

| 日期 | 路程 | 場地 | 該場獎金 | 名次 | 出馬 | 負磅 | 賠率 | 勝負距離 | 眼罩 | 頭馬時速 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76年 | | | | | | | | | | |
| 27—3 | 1200 | 優 | 3300元 | 4 | 17 | 117 | 7/4 | / | / | 1.13.1 |
| 10—4 | 1350 | 好 | 3000元 | 4 | 14 | 111 | / | / | / | 1.21.1 |
| 19—4 | 1200 | 好 | 3300元 | 2 | 13 | 112 | 3/1 | / | / | 1.11.5 |
| 24—4 | 1100 | 好 | 3000元 | 3 | 8 | 110 | 5/4 | 3½ | / | 1.05 |
| 12—5 | 1010 | 好 | 900元 | 1 | 10 | 117 | 2/5 | 4½ | / | 59.9 |
| 2—6 | 1200 | 好 | 1600元 | 1 | 12 | 118 | 8/11 | 3 | / | 1.11.9 |
| 12—6 | 1200 | 好 | 3500元 | 1 | 11 | 118 | 3/1 | 2½ | / | 1.11.4 |
| 19—6 | 1200 | 好 | 3000元 | 2 | 12 | 126 | 4/6 | 7 | / | 1.11.4 |
| 13—10 | 1210 | 好 | 1000元 | 5 | 11 | 123 | / | / | / | 1.12.1 |
| 30—10 | 1200 | 好 | 700元 | 5 | 8 | 123 | 6/4 | / | / | 1.12.9 |
| 20—11 | 1100 | 好 | 700元 | 5 | 12 | 122 | 6/1 | / | / | 1.06.2 |
| 9—12 | 1100 | 好 | 900元 | 3 | 8 | 118 | 5/4 | ¾ | / | 1.05.3 |
| 22—12 | 1100 | 沙 | 1400元 | 3 | 6 | 112 | 4/5 | 2¼ | / | 1.09.4 |
| 77年 | | | | | | | | | | |
| 12—5 | 1100 | 好 | 1000元 | 2 | 7 | 119 | 3/1 | 1¾ | / | 1.06.4 |
| 28—5 | 1350 | 優 | 3500元 | 5 | 12 | 118 | 14/1 | / | / | 1.23.3 |
| 9—6 | 1210 | 好 | / | 9 | 14 | 119 | 4/1 | / | / | 1.13.4 |

……在港出賽成績……

| 場次 | 班別 | 路程 | 場地 | 負磅 | 騎師 | 名次 | 出馬 | 頭馬時速 | 入圍馬 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 352 | 2 | 1400 | 沙 | 137 | 加 | 8 | 10 | 1.31.5 | 龍圖 | 威勝 | 驃力峰 |
| 407 | 2 | 975 | 爛 | 134 | 加 | 5 | 11 | 1.00.3 | 神槍手 | 人之裕 | 舵手 |

……評語……

體高身厚，台型偉岸，來港前有三捷記錄，所擅路程，爲千二公尺。來港後，操練偏覺悠閒，並無急進決心，晨操所見仍露燥火，無表現未足爲據。新季內處第二班，論質應有可爲，但有俟磅位減輕，而又分頭較佳時，方有捧場價值。

場地性能：軟優尚可。

### （88）第一班　門　金　TOP BRASS

出生日期：27—3—74　烙印號：L143　高價英國馬

栗色　雄性　五歲　十六掌　高廐　馬主：B. S. MCELNEY

血統：父系GOOD BOND—母系SEASON TICKET

……在英國出賽成績……

| 日期 | 路程 | 場地 | 該場獎金 | 名次 | 出馬 | 負磅 | 賠率 | 勝負距離 | 眼罩 | 頭馬時速 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 76年 | | | | | | | | | | |
| 27—8 | 5F | 好 | 1320鎊 | 6 | 11 | 123 | 33/1 | 8¾ | 無 | 1.00.30 |
| 18—9 | 5F | 好 | 2185鎊 | 1 | 25 | 126 | 8/1 | 1 | 無 | 1.05.13 |
| 9—10 | 6F | 爛 | 3745鎊 | 5 | 6 | 127 | 12/1 | 21 | 無 | 1.22.39 |
| 77年 | | | | | | | | | | |
| 25—3 | 6F | 優 | 3925鎊 | 1 | 8 | 119 | 12/1 | 3 | 無 | 1.20.61 |
| 9—4 | 6F | 黏 | 3535鎊 | 6 | 11 | 126 | 4/1 | 11½ | 無 | 1.17.56 |
| 5—5 | 7F | 好 | 3865鎊 | 9 | 12 | 125 | 10/1 | 8½ | 無 | 1.30.88 |
| 28—5 | 8.2F | 快 | 1486鎊 | 10 | 11 | 123 | 16/1 | 4½ | 無 | 1.42.33 |
| 2—7 | 7.2F | 黏 | 5910鎊 | 0 | 13 | 113 | 10/1 | 7+ | 有 | 1.32.89 |
| 16—7 | 7F | 好 | 2855鎊 | 4 | 9 | 123 | 14/1 | 5½ | 有 | 1.26.31 |
| 26—8 | 6F | 好 | 2395鎊 | 5 | 11 | 122 | 13/2 | 9¼ | 有 | 1.14.67 |
| 16—9 | 7.3F | 好 | 1915鎊 | 0 | 18 | 122 | 14/1 | 2+ | 無 | 1.29.53 |
| 19—10 | 7F | 好 | 3545鎊 | 10 | 11 | 119 | 14/1 | 9½ | 無 | 1.29.53 |

……在港出賽成績……

| 場次 | 班別 | 路程 | 場地 | 負磅 | 騎師 | 名次 | 出馬 | 頭馬時速 | 入圍馬 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 313 | 1 | 975 | 好 | 128 | 甘 | 10 | 14 | 58.4 | 麗韻 | 得意 | 開山 |
| 363 | 公開 | 1235 | 快 | 133 | 安 | 2 | 7 | 1.13.6 | 利捷 | △△ | 開山 |
| 392 | 混合 | 1400 | 沙 | 124 | 安 | 9 | 10 | 1.30.6 | 劍童 | 的盧 | 番攤 |

……評語……

身高脚長，出脚低而翻步快，所擅路程，爲五、六化郎，過長恐非合適。來港前多參與高級賽事，表現亦不示弱，來港後，操練功夫做得較遲，但陣上所見，見極强鬥心。新季內狀態臻勇後，在競爭理想路程，是頂尖角色，時刻有擠身三甲能力。

場地性能：黏軟最佳，大爛地有碍。

# 工商晚報 體育

## 維園出現熱鬧場面

冷眼旁觀

今晨雖然乍晴乍雨，但維多利亞公園的小型球場却顯得頗為熱鬧，因為有市政及愉園兩支甲組隊伍在練兵。

市政方面除了作體操之外，仍作六人分隊賽，球場濕滑非常，加上採取沒有越位的踢法，使到球員們踢來十分吃力，教練郭石向記者稱：在這種情況下練兵，對於鍛練球員的體力是有很大幫助的。

市政由七時半練至八時半許便收兵，全部球員均有出席，新加盟的黃文偉亦操到汗流夾背。

另一邊廂，愉園甲組及預備組球員在三位教練梁子明、張子岱及盧德權督導下，由八時許練至九時，坐在場邊的足球部主任林蔗顧向記者表示：昨午對駒騰不慎被踢傷蓋膝，而要縫了九針的李潤華，現正在家中休息，但今晨十一時，他便要返回法國醫院復診，照情况看，他最少要十天後才可恢復操練。

教練梁子明則指出昨日李潤華不慎被駒騰球員所踢傷，傷口處有兩個很深的鞋釘印，幸而祇傷及肌肉，而沒傷及蓋骨，所以，李潤華亦會很快的痊癒，唯當愉園後日入大陸集訓及踢邀請賽時，他是不可能上陣的，這對於愉園藉比賽來試陣的計劃大受影響。（凌志）

## 市政愉園兩隊今晨雨中練兵 場地濕滑對鍛練體力有幫助

**愉園亦側重鍛練氣力**：愉園今晨全隊在維多利亞公園進行操練，表現相當活躍，亦側重氣力鍛練，圖左三為陳國雄，左四為馮志明，右二為鄧鴻昌。（王文錦攝）

## 準備迎戰雪蘭莪 華足聯今選兵馬

華足聯於本月廿九日主辦大馬雪蘭莪州冠軍隊來港[illegible]開埠隊小組會議，主要是選拔迎戰客軍的華聯隊球員，[illegible]六（十二日）拔隊返大陸，先行在廣州集訓，[illegible]組球會中每一隊選用兩至三名球員，組成一支華聯隊。

華足聯出席足總執委代表胡祖堅今晨透露：此次主辦本屆大馬金盃冠軍雪蘭莪隊於本月十九日來港比賽一場，場地方面由於大球場要九月九日才[illegible]

此次雪蘭莪隊來港，華足聯雖然無須負責該隊機票及包賬金，但留港兩天的酒店食宿則要由華足聯方面負責，因此最保守估計是要花費約二萬港元。

雪蘭莪為本屆大馬金盃得主，實力強勁，擁有大馬國腳不少，差不多為大馬國家隊翻版，如阿魯姆甘、蘇進安、山督星、葉志強、莫達德哈里、拉昔哈山、阿都拉阿利、麥端阿都拉、卡瑪魯汀等。

該隊除了來港比賽一場外，亦會往紐西蘭作賽兩場，美國火奴魯魯、洛杉磯、南韓、日本等地各賽一場。而會於本月底才返回大馬。（凌志）

## 待球員齊集後 加山始催谷 賓尼郭家明月中始能返港。

澳洲布里斯本雄獅球員維勒寶雖然經已抵港，但仍未能與加山班主陳瑤琴聯絡，甚至到加山的宿舍，亦未見其蹤影。

據悉：由於加山宿舍的門匙在陳氏手中，故此，維勒寶必須要接觸到陳氏才能返回宿舍。可是，儘管維勒寶已於前晚抵港，但仍未有致電予陳氏聯絡，故目前祇能在外暫租其他地方居住。

加山班主陳瑤琴昨日表示：由於維勒寶此次來港，將會介紹其在澳洲的一名友好的資料，投效加山，故此，陳氏希望可以早日與其會晤。

同時，陳氏並表示：她本人的班兵計劃，目前屬意於「老鬼」韓德遜所介紹的球員。該球員為蘇格蘭籍，將於本月十二日在當地作一場比賽，屆時她又囑咐正在蘇格蘭渡假的賓尼前往觀察，倘若合意，甚有可能在與賓尼一同回港。

賓尼前晚已有電話回港，表示將於本月十六日才到港，而郭家明亦有可能延至本月十五日才到港。目前加山雖然有操練，但正式的操練將於本月十六日待各球員回港後才催谷。（逸士）

中華民國嘉義國小教師排球隊與鹽水國中女排球隊訪港，昨晨由排聯會公關陳光宇陪同訪問本報，由本報社長潘仁昌接待，並拍照留念。由右至左為陳淵源、陳頌森，本報社長潘仁昌、陳松雄、陳淑利、陳光宇。（本報記者呂國榮攝）

## 大馬翼鋒汪來福肯定加盟東方 為集訓可能要直接飛台灣會合

東方會長鄧泰全已於昨日返回香港，並且透露大馬翼鋒汪來福肯定本屆來港加盟該會，至於來港日期，暫定本月十五日，但因屆時正好為東方前往台灣集訓的日期，故此，該會秘書將於今晚致電馬來西亞，與東方會員曹章榮聯絡，以便確定汪來福的來港日期。

據李杏林表示：倘若汪來福確定於本月十五日啓程，則將會要求他直接飛往台灣會合。倘若他仍未辦理手續，則該會將會要求曹章榮代其辦理赴台手續。故此，汪來福向東方報到的日期，今晚便可揭曉。

## 另一大馬球員何鴻祥願投東方 但要大馬遴選國腳後始能定奪

另一員已答允效力東方的大馬球員，較早時東方透露的名字為何漢祥，但根據來自吉隆坡的消息報導，該名球員的名字為何鴻祥，與何漢祥實為譯音之誤。

何鴻祥現年廿一歲，經已入選馬來西亞廿三歲國腳之列，馬來西亞有意培養一支國家B隊，以便補充實力，在較早時已選出一支廿七人的廿三歲以下國腳，定於本月廿二及廿三兩日晚上八時半在默迪卡體育場館進行甄選，淘汰至最後廿一人，將於九月九日至十月八日期間，起程前往西德作為期三週的集訓。

倘若何鴻祥屆時入選最後廿一員名單，則最早亦需於十月八日後才能向東方報到。不過，假若不幸被淘汰，則東方可以幸運地在本月底獲得此名球員歸隊。

另一方面，東方一行大軍已定於本月十五日下午二時卅分乘搭中華航機啓程前往台灣，作為期兩週的集訓。據悉：該會首站為台北，為期一週，將分別與飛能及運通銀行作一場友誼賽。次站為高雄，為期亦一週，準談與雷鳥作一場賽事，大軍定於本月廿九日回港。

同時，該會名譽會長周偉為歡送東方此次赴台，特於昨晚在新邦酒樓設宴招待遠征職球員，出席者除了東方的職球員外，其他出席委員計有鄧泰全、廖烈道、陳孝池、馬啓鵬及唐賢等。同時，周偉為鼓勵東方一班球員，即席致送卅二對球鞋與本屆東方的甲組及預備組球員，希望本屆的球員努力作賽，不會令東方臺失望。（逸士）

## 足總決定派青年軍前往上海參賽

香港足總決定應中共之邀，於下月十五日至廿日期間，派出青年足球隊前往上海參加青年足球邀請賽，並已於前日的執委會上選出領隊為陳棟球，副領隊樊金滿，教練為盧德權。

香港青年軍過去的集訓，均由陳融章負責，但由於陳融章為大馬籍，辦理入境手續麻煩關係，故足總須另選他人代替。

陳融章昨日表示，將會在日內約晤盧德權，商討青年軍訓練事宜，屆時會將青年軍過去集訓的資料告知盧氏。

陳融章又稱：現時青年軍共有四十三人之多，但集訓情緒似乎不大熱烈，每次祇有十八、九人參加而已，缺席者大部份為甲組會的球員的，但因為教練一職已易，故他表示要與盧德權商討後才能確定。

目前四十三名青年軍中，屬於甲組球員的差不多佔了大部份，例如傅振邦、張志德、張金根、姚偉明、林尾賢、李樹芬、譚耀華、梁帥榮、鄧錦添、周永康、鄭柱盛、黃福榮、陳駿華、馮志成、沈冠良、鄧偉雄、鄧福有、黃耀信、黎耀洪等人。（凌志）

## 紀念封沛霖 卜公舉辦會長盃賽

卜公為了紀念該會已故會長封沛霖，定於今日下午六時卅分，在卜公球場舉行一項「會長紀念盃」八強邀請賽，此項賽事為五人淘汰賽，一晚踢完，冠軍頒獎禮則在九月廿一日在卜公會慶時才舉行。

參加的八隊球員大部份為現役甲組球員，故戰況激烈可期，下午六時卅分來青對鎮江，七時正，青漢對時新，七時卅分，青年漢對惠聯，八時正，青足蛇對卜公。由樂壇知名人士關維鵬（泰迪羅賓）主持開球儀式。

本屆卜公雖然有傅振邦、曾永雄、曾英全、鮑少雄、徐國安、鄧錦添、畢偉康等人離隊他投，但羅致回的球員頗為不俗，均為爛打之輩。

卜公並已擬妥市政業將陳家富，將於今日簽約。現將卜公本屆大致人選分列如下：

門將邱志強、余學森、後衛林容斌、呂勝如、廖富強、崔永生、陳家富、中場呂忠賢、吳錦華、單惠根、前鋒李龍基、鄭劍棟、駱耀輝。（凌志）

## 香港少年網球好手留美繼續作賽

香港四名男女少年網球好手於上月中旬聯袂赴美加參加一連串的分齡網球錦標賽，至今尚未返港。但來自網總獲得美加方面的消息稱，這四位少年網球好手參賽以來的成績極佳，其中以唯一的女將柏希莉最突出，她已獲得八次冠軍，這位十四歲的洋將，在參加十四歲組單打的賽事中，在美加所向披靡，使到美加網球壇大為震驚。

此外，香港首席少年網球好手吳繩網則在單打比賽中獲得亞軍。

他們四人將繼續參與餘下三項的比賽才告返港，而最後一站是在夏威夷作賽，香港網總有意在他們返港時，在啓德機場作盛大歡迎。（逸士）

## 鹽水中學排球隊壓倒香港嘉碧

台男女子排球賽，兩隊客軍在九龍伊館又是女勝男敗，鹽水中學隊勝本港女子聯賽冠軍嘉碧三比一（十五比九、十五比六、十四比十六、十五比一），本港男子甲組冠軍南華勝嘉義教師隊三比零（十五比四、十五比四、十五比三）。

鹽水女子隊兩戰全勝，嘉義男子隊則兩戰皆北。

昨晚女子隊比賽戰情較為精采，鹽水中學的初中女生，年紀雖輕，但全隊合作甚佳，嘉碧第一局雖曾領先，但客軍憑凌厲攻勢，終能先取頭盤，第二局則以壓倒的優勢取勝，第三局嘉碧主將徐惠芬上陣，士氣一振，力戰而扳回一局，成二比一，但第三局拼搏甚烈，嘉碧後勁不支，鹽水中學隊在第四局贏來「凄風送爽」，遂成三比一。（文望）

## 市政不要短期合約球員 希望各會亦跟住來

一得之見

球季開始後，他們又要離開本港到澳洲歸隊。

市政的算盤初時是敲得響的。澳洲球員只利用空餘時間來港客串兼職，本港球會毋須付轉會費，所給予球員的波糧也不高。最合化算的是不用支付球員整季波糧。只求在季初盡量取分，便可穩定甲組地位。

但市政經過了幾年來的經驗，似乎沒有完全成功，季初若不能搶得足夠積分，下半季球員離隊後，便要陷於艱苦護級戰中。

球迷對於球員流動性太大的球會沒有好感，票房也隨着降低。

石乃斌對連斯投効表示歡迎，但定要踢足一個球季，市政改變了過去的組軍作風，今屆的成績定然較去屆有所進步的。

邀請外援球員來港客串，對本港足球有莫大損害，外來球員客串，首先是佔據了本地球員的出場機會，他們離去了，本地球員臨時替上，經過了一段時間沒有出賽，狀態未能及時回復，使他們留給球迷一個壞印象。

大量外援客串本地球會，並疑使球賽顯得熱鬧，但當他們離隊後，最後的殘局便不能收拾，整個球市變成虎頭蛇尾。

## 我自由車隊飛西德作賽

【台北九日中央社電】參加國際業餘自由車錦標賽的中華自由車隊七人，今天下午離台北飛西德慕尼黑。

他們將于十三日至廿七日，在慕尼黑參加一九七八年國際業餘自由車錦標賽，然後轉往愛爾蘭，參加九月九日至十七日的邀請賽，賽後再轉赴美國大西洋城，參加第三屆國際自由車邀請賽，該項比賽於九月廿三日及廿四日舉行。

中華自由車隊選手黃金宏因出國手續沒有辦妥，未能隨隊出發，全隊名單為：領隊惠懷慶，教練許明欽，隊員黃志煌，蔡超常，楊耀琪，李開志，楊英棋。

## 葉志强短期內不能來港 下月廿四以後才能向南華報到

大馬國腳葉志强極有可能在短期內不能來港効力南華，而要於下月廿四日以後才可來港向南華報到。

因為大馬足總日前公佈有關大馬國家足球隊，參加九月九日至廿四日期間在漢城舉行第八屆朴正熙盃賽二十名球員名單時，葉志强赫然在內。

同時，大馬足總規定所有入選者，須於本月二十日歸隊，然後在吉蘭丹舉行集訓，而且在出發之前會舉行數場熱身賽，以檢討國家隊實力。

如此一來葉志强能否於短期內來港，有待大馬足總方面是否放人而定，較早時，南華會曾公佈葉志强會於上週來港的，但至今仍未見葉志强之蹤影。

昨日南華教練吳偉文雖曾表示已接獲葉志强的長途電話謂可於本週內抵港，但吳偉文則表示沒有信心葉志强可於星期日之前來港報到。

葉志强為目前大馬國家隊的主將之一，在隊中佔了一個主要的角色，故此次一延再延的來港，極有可能遭大馬足總的阻撓，因為葉志强要來香港打波，一定要大馬足總簽發國際轉會証後，才可以在港註册的。

而且，大馬足總對參加本屆的朴正熙盃十分重視，故此所選出的球員為他們心目中的最佳人選，因而不希望入選的球員申請退役。

基於上述種種原因，葉志强可能要替大馬國家隊打完朴正熙盃後，才可以來港効力南華亦未可料。

已入選的大馬國家隊名單為：門將阿魯姆甘、拉昔哈山，後衛蘇進安、山督星、慈瑪納西、慈雅尤索、卡瑪魯汀阿都拉、中場蘇可沙烈、阿達阿立夫、李端阿都拉、布斯巴納旦、達朱汀諾、哈密頓阿都拉、南利朱尼肯、前鋒羅斯邁尼、莫達德哈里、葉志强、阿都拉阿利、咨克里伊尼、詹斯耶谷。（凌志）

## 石乃斌對連斯仍然有興趣

圈中人語

市政今屆組軍很有伸縮性，以目前的班底，已相當於一支中上班，但日前曾經效力過市政的澳洲球員連斯欲再替市政效力，市政主席石乃斌也沒有即時婉拒，還表示對連斯很有興趣，今晨更草擬函件與連斯聯絡。

石乃斌表示：連斯當時投效，「演出獲得好評，假如有他助陣，中場實力更趨完整，但他來函沒有說明是否客串性質，還是能夠踢足全季。我們希望羅致的球員是能夠踢足全季的。」

石乃斌續稱：另一員澳洲國腳奧干拿，也有趣來港踢波，他雖是好波之人，但祇訂明客串二至三個月，我們的興趣並不大。故此，會方首先要向連斯詢查清楚一切詳細資料，假如雙方合適，來者不拒。

連斯在市政第一屆升班即投効市政，由於表現卓越，為足總垂青，挑選為港聯隊球員，但他因轉會費問題，不能繼續留在香港，他現時効力澳洲超級聯賽艾比亞球會。（太陽神）

## 我兩支棒球隊抵美後受各方人士熱烈歡迎

【舊金山八日中央社電】中華民國青少棒代表隊及青棒代表隊，今晨聯袂自台北乘華航班機飛抵此間，以參加在美國舉行的世界錦標賽，這兩支球隊在機場曾受到許多人士熱烈歡迎，其中包括華僑領袖、中華民國總領事館官員以及棒球迷等。

儘管經過長程飛行，兩支球隊雖有倦容，仍然顯得健康良好。在一面中華民國國旗前導下，隊員們精神抖擻地步出機場。

在此間停留數小時後，青棒隊今天下午將飛往芝加哥，轉往佛羅里達勞得岱堡，以參加本月十二日至十九日在當地舉行的世界青棒聯盟錦標賽。

青少棒隊將在此間停留休息三天，然後于十一日啓程前往印第安納州蓋瑞城。世界青少棒聯盟錦標賽將於本月十四日開始在蓋瑞城舉行。

## 紀政昨返國

【中央社台北九日電】中華民國田徑協會總幹事紀政，今天上午搭機返國，她這次歐美之行是為預定九月一日在台北舉行的國際田徑賽，邀請歐、美好手來華參加。

紀政說，目前歐、美選手的名單還未完全確定，不過，他們都將在本月廿九日前來華。

## 大馬足總派五教頭往西德參加高級課程

【吉隆坡航訊】馬來西亞足球總會將同時派遣五名教練前往西德，參加一項例期一個月的高級課程。

這項為時一個月的高級教練課程將於九月五日起，在西德的軒尼夫體育學院舉行。

國家教練周貴林，檳城的默哈末岩卡與文寄體育部的阿都拉晏依布拉欣三人，已於昨日啓程，他們是完全在西德政府的贊助下參加這項課程。

馬哈迪尤索夫與阿都加奴州的阿都拉默哈末兩人，則將於下月初前往西德與上述三人會合。拉默末兩人，是在大馬足總與體育部的聯合資助下成行。

已於昨日啓程的三名教練，將參加上述課程前的一段期間時，將先參加孟迪斯里卡（甲組）俱樂部的一系列課程。

這是西德足球教練草[illegible]

它將由西德足球總會的教練主任海迪戈特主持，他是一名被公認的國際足球權威，曾撰寫過多本有關足球運動的專書。

上述的高級課程對亞洲國家的足球教練而言，乃是破題兒第一遭的。

大馬足總的副秘書彼得威拉班披露，這項課程的授課水準可能與本地區主辦的高級課程不相上下，不過，其充作[illegible]練經驗，並且擁有本地區的教練經驗，但是他們還需要繼續追隨着足球運動的最新知識。

他也說，我們要儘可能讓上更多的教練獲得提高水準之機會，以使這項利益能夠推展到各州去。

威拉班保證這些教練在參加課程歸來后，他們一定不會忘記大馬足總所賦予的重要任務。

他說：不過，他們必須在他們的州隊裡先證明他們的才幹，然後他們才會被考慮參與國家隊的任務。

這項課程進行期間，正配合西德足球季節的開始階段，因此這段時間被認為是我們的教練前往西德的最佳時候。

威拉班說：從西德一[illegible]

**市政練兵**：市政今晨亦在維園場練兵，由教頭郭石率領，除跑圈練氣外，仍作分組賽。圖右為郭石，左為黃文偉。（王文錦攝）

## 球人球事

### 麥約翰打洋行工 閒來玩吓小型球

△麥約翰人仔細細，在本港踢了數年大波，始於站不穩，小麥對香港又特別留戀，索性在這裡打工，他在本地一間洋行任職，每天都在維園踢小型球，稱雄稱霸，他說：「香港的大足球『麻麻』，但小型球就『好嘢』，我踢小球，好多球員說我不差呢！」

### 吳飛親自入廚房 擔保球員夠開胃

△南華球員住在宿舍，過着合羣生活，但只缺少共同開餐。教頭吳偉文為了做到始終合一，實行要球員集齊，購置廚房炊具，吳飛不單止要教波，還要入廚，但佢一向不認低威，他說自己入廚三十一年，較之陳明還多一年，担保球員吃得開胃云。

### 朴利天與趙祥華決心學曉講粵語

△朴利天最初入住南華宿舍，有些不習慣，更有寂寞感，但馬漢明趙祥華與他相[illegible]

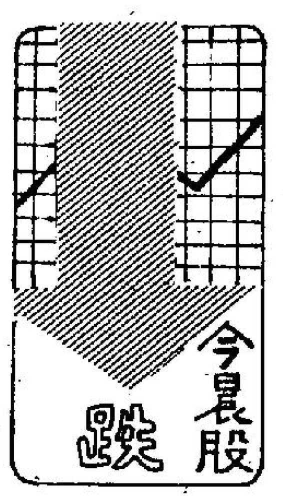
八八八 請支持公益金，捐欵寄香港郵箱第

鼻 有特效 鼻塞 鼻血 鼻炎 鼻敏感 流涕 特別
◀新法中國針灸鼻專科治療院▶ 九龍旺角彌敦道579號二樓（登打士街口）

老牌妙藥 遐邇知名 各處藥行均有代售
保障用戶 嚴查偽冒
善補靈藥行銷中外歷五十餘年，向以藥效神奇，深獲各界賞識愛用，遂為不法之徒以毫無功效之假藥偽冒出售，去秋本公司為使易於分辨真偽，保障用戶利益，將善補靈藥之包裝，從新改換精緻七彩印刷，以期杜絕偽冒，詎最近又發現被其依樣仿，似此披猖無法紀，須知善補靈藥商標包裝均經政府註冊，如有偽冒，定必拿控究，本公司除加緊查緝外，用戶購買，務須細認包裝上之金紅色凹凸商標印刷及本公司主人肖像封口花紋圖形防偽封籤……善補靈藥廠有限公司謹啟
善補靈藥 外施 強壯體堅固本培元 有不可思議之奇效

分類廣告 醫藥

# 晨市全面低價收




經過一天半的上揚之後，股市今晨承上日下午低挫之勢，再度出現較急劇的低跌，雖然在開市之初，一般股份見平上日的收市價，但未幾即在賣盤湧現之下，而見低挫，且一般股份都見低順多個價位，至十一時左右，市道再回穩，若干股份稍呈反彈，但氣勢却見微弱，未能挽回低跌之頹勢，至近於收市，賣盤再度出現，市勢即見如水就下，買家紛紛退守，不作落行支撐之舉，於收市之際，全部股份都見以今晨的低價位易手，賣盤湧現劏價求售，致呈暢順。

十一時恒生指數報六一五・五二，較上日的六二一・五八低挫六・〇六。

晨市臨於全面低挫的局面，主要仍是獲利回吐的使然，在今晨的交投，初期一般大戶並比無較明顯的活動，大都是袖手旁觀，但在中段後，若干外商盤落行放出，成勢即回吐而見較大幅度的低挫，而一般散戶更追隨大戶的放盤而拋出手上存貨。據市內經驗人士指出，恒生指數在輕易衝過六〇〇之後，且度過六二〇，一般人心理已存有獲利回吐的陰影更爲加重，而市內傳出一般外商，在較早時已相信，六百關一過，便會出現較大的獲利回吐，如今六百關輕易越過，而於昨日更彈升逾六二〇，遂加強回吐的氣氛，經紀指出，股市在此時出現回吐，希望幅度較大一些，則後市的發展會比較有利，否則很難預料股市的前景會如何。若干較謹愼的分析家則認爲在本年底，恒生指數將會在六〇〇左右。

在今晨的交投中，滙豐開港廿一元一角，後以廿元七角收市，較上日低挫四角，九倉亦跌四角，以廿八元收市，港燈失四價位，成六元半，置地成十一元二角收市，低三角，怡和由十七元二角低至十六元九角收市，低三角，和黃低兩角，成六元六角收市。

恒生中午指數
六一〇・二九
跌一一・二九

遠東中午指數
二九七八・三〇
跌七二・九〇

金銀綜合指數
五二九・八八
跌九・二〇

金指數
五四四・五二
跌九・七七

銀指數
五四三・四〇
跌八・六三

## 上午成交總額

香港：二〇、二九〇、〇〇〇元
九龍：六八〇、〇〇〇元
遠東：四五、一九〇、〇〇〇元
金銀：三七、三六〇、〇〇〇元

（昨日指數）
恒生：六二一・五八 升五・九四
遠東：三〇五〇・九三 升二〇・五一
金銀：（綜）五三九・〇八 升二三・七一
（金）五五四・二九 升一七・三九
（銀）五五二・〇三 升一一・二五
全日成交總額：二億四千七百三十一萬元

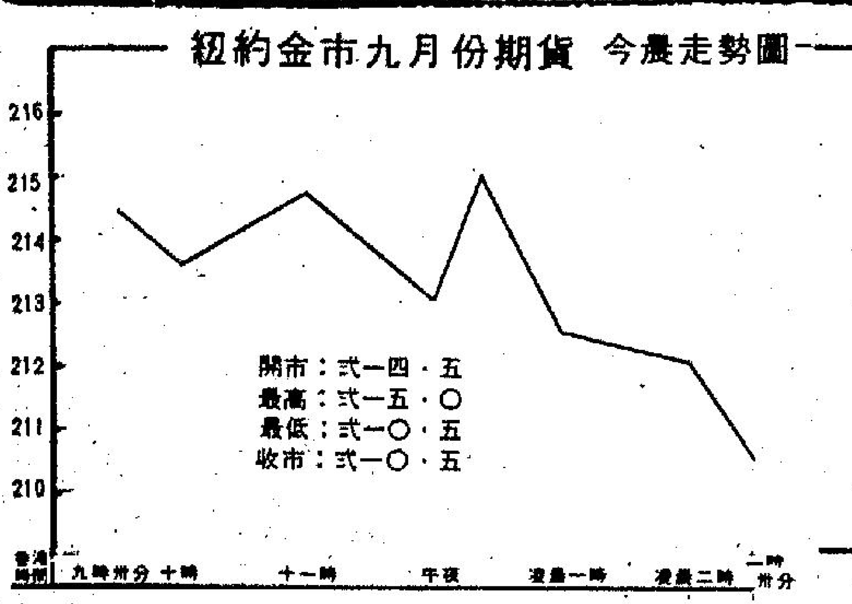
# 美將公佈批發指數會跌 金商作主力沽家 走勢呈反覆急降

美國金市

【本報駐芝加哥金融記者金樓衣專電】此間週三金市，走勢向下，成交量爲一萬五千六百三十張。

據金融界人士指出，金市下跌原因，一方面由於美元轉穩，據倫敦外滙市場報來收市價，美元兌西德馬克爲一・九七五九，美元兌瑞士法郎爲一・六七九八，金市經過連市的大幅上漲，從來有過回市，在美元跌勢轉定下，即起獲利回吐。另一方面是傳出美國即將宣佈之物價批發指數會下降所致。

芝加哥十二月份期金以二一四・五開市，比前市升五十美仙，開市後，即見大量賣盤出現，市價隨即回落在二一三・五之間徘徊，主要賣家係金商及散戶，買家爲經紀行，倫敦二盤定價後，因定價比頭盤小回，又續降至二一三・零以下交投，持續至近中市前，上落不大。至中市後，因即市空倉補進多，市價又告回升，最高成二一五・零，但爲時甚短，又回落在二一四・零之間上落，經過即市家補倉後，市場傳出美國批發物價指數會在週四宣佈，指數會下降，因此，賣盤又復盛，市價又走下坡，降至二一零・五最低價收市。整市波幅四・五美元，收市價與前市比較，下跌四美元，走勢在大幅回降中，略帶反覆，午市後賣盤仍以金商爲主力，散戶在中市補倉後又復沽出。經過連市大幅上漲後初回市的金市，人心多有舉棋不定之感。




## 本報獨家報導 英美加黃金期貨市價

加拿大溫尼伯黃金最近期貨收盤：（十月份）
週三每安士報 207．50美元 （下跌3．30美元）
美國芝加哥週三收市價 （十二月份）
210．50美元 （下跌3．80美元）
倫敦金價收市後掛牌：
×週三每安士買入價×週三每安士賣出價×
207．00美元 207．50美元
（上升0．20美元） （上升0．30美元）

# 革新建築方法 應付工資及原料不斷上升

鑑於工資及原料成本上升及建築期縮短，建築業將需要運用新式的建築技術，才可以滿足高級樓宇及高速建築的需求。

以上是最近來港主持一連串由香港生產力促進中心主辦之現代建築技術研討會之建築業專家松本信二先生發表的意見，是次邀請松本先生來港主持研討會，是透過亞洲生產力組織之助，該組織時常爲香港提供專家服務及訓練機會。

松本先生是「預鑄混凝土遮蔽牆」、「鋼筋工人的工作」、「建築工程手冊」等書的作者。他是日本清水建築公司研究實驗室之研究工程師、建築技術指導中心、KOGAKIUN工學院及東京理科大學之講師，又是預鑄混凝土遮蔽牆，MICCO平板系統及系統化建築方法之專家。

系統化建築法是一種科學化方法，努力嘗試把建築方法論、作業程序、使用的技術和設備與建築工程內在計劃，控制和管理方面相一致，松本先生說：「利用系統化方法來協調及計劃一項建築工程中各方面的作業，可使人力、原料、設備和資源得作更大的利用。」

傳統的建築方法中，要將通常牽涉一個很複雜分判制度之整個建築順序合理化是十分困難的，用這個新方法，工程經理能依據一個系統化的時間表，將全部建築地盤的工作程序合理化。

松本先生說：「系統化建築技術的兩個主要特色，是預製模板（事先製造或計劃在工場使用之構造物）的概念和使用，及增加使用機械化技術和設備。」

一九七八年七月初由松本先生主講之五日研究會的目的，是介紹本港建築業內之土木工程師、建築師及工程經理等認識現代化建築技術之最新發展，研討會中討論之建築技術包括預先裝配加强技術、大型間架技術、MICCO平板系統、先進强力方法、滑移式方法、預鑄混凝土遮蔽牆等。

松本先生在香港參觀數個建築地盤後說：「我在研討會中所介紹的大部份建築技術，像預製模板的使用技術，都可以適用於香港這個沒有地震發生的地區。」

談及夏季襲擊香港的颱風時，松本先生說：「颱風只影響一百五十公尺高的樓宇，約四十層高，例如易受地震影響的鋼筋混凝土仍然能夠採用，不過，樓宇將需要進行抵抗颱風的測驗。」

預期勞工和材料成本上升是建築業面對之重大困難，松本先生强調思想開放採納新技術的重要性，才可保証資源能作最佳利用。

松本先生說：「建築工程師、分判商和地盤經理們使用新式技術的態度對該行業之全面進展十分重要，像由香港生產力促進中心主辦之一連串研討會，介紹這些新技術好處的推廣和導引計劃是不可缺少的。」

以新加坡爲例，松本先生說它以前所使用的建築方法與香港相似，現在新加坡房屋及發展委員會正在積極地提倡政府房屋使用新的建築技術。

# 股市經濟版

# 食糖來疏存貨漸清 求過於供成價攀穩

食糖來貨轉疏，市價回穩。

據糖商指出，最近各地食糖減少供港，再加上存貨銷清，在求過於供的不平衡情況下，糖價較前堅企。

一向大量供應本港糖市的南韓貨，鑒於當地管制出口，近兩週來祇有二千噸貨抵港，比正常大爲減少。

據了解，南韓在正常供應食糖的時候，平均每週三、四千噸貨。

由於貨底稀疏，再加上需求不斷增加，南韓貨已升至每担八十元。而馬來西亞食糖最近也有貨來補充，但質地較南韓貨差，售價平均每担七十四元。

中國大陸粗砂，近日貨源也短缺，這可能是產量少，售價每噸成一千二百六十元。

據糖商透露，歐洲貨甚少抵港，因爲來途不化算，需要個多月才運到，而且港糖市低，很難有利可圖。然而，本港食糖依賴東南亞地區較多，最主要的原因是運輸快速，平均在落單後十天左右便可抵港。

又了解，近日入口商經營食糖生意都出現虧蝕現象，目前食糖入口商的家數也減少。舉一個例子，從各地入貨的成本價最低要七十四元，一旦遇到本港糖市銷路下降或貨源大增時，糖市徘徊在七十六元左右，甚至會低於此價，這對入口商的打擊甚大。

生粉市道近日回揚，荷蘭生粉每担成八十八元，而波蘭生粉仍未有貨抵港。

據了解，波蘭生粉要在下月間才有盤開出，最快要在十一月間有貨充塲。波蘭生粉停止供應已一年多了，主要是本港市價低落，來途不大化算有關。（夏明）

銀行同業今晨拆息
五厘七五

| | | |
|---|---|---|
| [illegible] | 七又一六分一五 | 七又一六分一三 |
| 週四至週五 | 一三又一六分五 | 一三又一六分三 |
| 七日定期通知 | 八 | 七又八分七 |
| 一個月 | 七又一六分九 | 七又一六分七 |
| 二個月 | 七又一六分一五 | 七又一六分一三 |
| 三個月 | 八又八分一 | 八 |
| 六個月 | 八又一六分九 | 八又一六分七 |
| 九個月 | 八又四分三 | 八又八分五 |
| 一年 | 八又一六分一三 | 八又一六分一一 |
| 三年 | 九又四分一 | 八 |
| 五年 | 九又一六分七 | 九又一六分五 |

（註：上述利率爲八月十一日之定價・新鴻基證券提供・）

商品期貨市行情

原棉（全日共成交九張）

| 月份 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|
| 十月 | — | | | 57.35 |
| 十二月 | 59.62／59.55 | 59.90 | — | 59.56 |
| 明年三月 | 61.50／60.00 | — | — | 60.85 |
| 明年五月 | 62.50／61.00 | — | — | 61.75 |
| 明年七月 | 63.50／61.50 | — | — | 62.50 |

原糖（全日共成交十一張）

| 月份 | 開市價 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|
| 九月 | 7.03／6.99 | | | 7.17 |
| 十月 | 7.09／7.06 | 7.25 | 7.07 | 7.25 |
| 明年一月 | 7.45／7.30 | — | | 7.45 |
| 明年三月 | 7.63／7.60 | 7.77 | 7.67 | 7.77 |
| 明年五月 | 7.76／7.74 | 7.90 | | 7.91 |
| 明年七月 | 7.98／7.95 | — | | 8.12 |

每日公定現貨糖價七點零零美仙

# 泰盛擬向酒店發展 發新股集資二千九百萬 五供二每股一元〇五仙

繼新鴻基地產之後，泰盛是第二間向市場集資供股的地產公司。泰盛發展掛牌上市已有六年，目前每五股供兩股，每股供一元零五仙，集資金額共二千九百萬元。

從該公司發表的通告中顯示該公司有意進軍酒店業，使其傳統性的業務得以多元化。

如新鴻基地產宣傳供股消息，泰盛供股預料也能吸引投資者的興趣，因爲利好消息相當多，使投資者樂於供股。泰盛每股供一元零五仙，即每股低出市價二角九仙或百分之二十二。與此同時，該公司預料今年盈利收益最少達一千六百六十萬元，比去年增加百分之九十七點六。

## 派發中期息每股三仙

泰盛發展有限公司於昨日發表截至一九七八年六月三十日止前六個月期間之業績。該公司在該段期間除稅後但未計入非經常項目前之未經審核綜合純利爲七百三十萬八千八百四十四元，即等於每股盈利一角零半仙，於上一財政年度內，全年度之綜合純利爲八百三十五萬五千九百三十四元，如將數達五十一萬八千零二十元之非經常項目（出售原持有作爲收租之土地及房產所獲致之盈利）計算在內，則截至一九七八年六月……

該公司董事會現決定派發中期股息每股三仙，該項中期股息將會於一九七九年一月十二日派發予股東名冊於一九七九年一月二日所登記各股東。根據盈利預測所示，董事會估計如無逆料情況，該公司截至一九七八年十二月三十一日止年度全年派息每股將不少於七仙。

該公司認爲現今再進一步擴充其業務之時機已至，其董事會現建議以供股方式發行每股面值一元新股二千七百八十二萬六千五百五十股，藉以籌取資金共約二千九百萬元，凡在一九七八年八月二十一日已登記在該公司股東名冊內各股東，均會按每持有五股可獲配兩股新股……

## 昨日交投最暢股份

| 昨日十種成交最多股票 | |
|---|---|
| 新世界 | 2,821,200 |
| 大昌 | 2,207,000 |
| 世界發展 | 1,801,000 |
| 會德豐A | 1,696,530 |
| 港燈 | 1,645,648 |
| 廖創興 | 1,523,000 |
| 和黃 | 1,422,385 |
| 新鴻基証券 | 1,352,000 |
| 合和 | 1,270,000 |
| 置地 | 1,197,200 |

## 昨漲幅最大股份

| 股票 | 前收市價 | 昨收市價 | 百分率 |
|---|---|---|---|
| 財務地產 | 0.64 | 0.78 | 21.88 |
| 世界發展 | 1.25 | 1.47 | 17.60 |
| 銓利基業 | 0.46 | 0.50 | 8.70 |
| 博富臨 | 1.30 | 1.40 | 7.69 |
| 青洲英坭 | 20.60 | 22.10 | 7.28 |
| 周生生 | 1.19 | 1.27 | 6.72 |
| 協興針織 | 3.20 | 3.40 | 6.25 |
| 海南發展 | 2.40 | 2.55 | 6.25 |
| 利興發展 | 1.30 | 1.38 | 6.15 |
| 東亞銀行 | 60.00 | 63.50 | 5.83 |

## 昨跌幅最大股份

| 股票 | 前收市價 | 昨收市價 |
|---|---|---|
| 新海康 | 2.50 | 2.20 |
| 惠泰 | 0.88 | 0.78 |
| 海港工程 | 0.82 | 0.78 |
| 海外信託銀行 | 3.70 | 3.55 |
| 嘉年地產 | 5.85 | 5.65 |
| 亨隆地產 | 2.475 | 2.40 |
| [illegible] | 3.30 | 3.20 |
| 大寶地產 | 0.45 | 0.4[illegible] |
| 中華巴士 | 45.00 | 44.[illegible] |
| 寶福發展 | 1.02 | 1.0[illegible] |

# 東京股市

【東京訊】八月九日，東京股市繼續疲弱，開市時，大市窶爲下挫，稍後便告回升，但買家不濃，因而大市再度向下，一般股票以都較低價位收市。

個別藥品股和第二線股票表現比較突出。收市時，東京杜鍾斯指數收五四八零點七七，跌一一・四四。成交總數共二億股。新市場指數共四一六點六七，升零點零九。

八月九日收市價
本田汽車：五二五。
星辰表：四一零。
藤澤：一一四零。
日立製作所：二二八。
松下電工：七一一。
三菱地所：三七一。
三井地產：三一七。
大成建設：二二七。
新力：一五四零。
日本石油：五九六。

# 美英股市 美股成暢再升 指數升二點餘

【紐約九日美聯社電】星期三紐約股市上揚，交投大增，杜鍾斯指數曾一度衝破九百關心理戰水平。

過去多日來，分析家預測指數將於九月初漲破九百至九百五十點，個別一些樂觀人士認爲今年底更可衝破一千大關。

週三美元在外滙市場上兌西德馬克和瑞士法郎下跌，分析家指出美元低跌，並未影響股市發展，確實奇異，這可能是投資基金不斷入貨刺激股市有關。

杜鍾斯卅種工業股平均指數中午時最高升了十一點，收市時祇升了二點四二，收八九一點六三。

紐約証券交易所的上升股數與下跌股數是二比一。

成交總額達四千八百八十萬股，比前市的三千四百二十九萬股大爲增加。

紐約証券交易所普通股綜合指數升零點二八，收五八點七五。

【倫敦九日美聯社電】星期三倫敦股市上揚，交投轉活。

金融時報卅種工業股平均指數升九點二，收五一六點二。

# 美國股票走勢指數

【紐約九日美聯社電】美國股票走勢指數：

| 種類 | 開市 | 收市 | 前市收市比較 |
|---|---|---|---|
| 工業股 | 八九三・六二 | 八九一・六三 | 升二・四二 |
| 運輸股 | 二四九・四二 | 二四九・九〇 | 升〇・二九 |
| 公用股 | 一〇八・〇九 | 一〇七・四八 | 跌〇・五〇 |
| 普通股 | 三〇八・五三 | 三〇八・〇二 | 升〇・三二 |

# 外圍金價回吐力强 港金低開尾市扳穩 去息一元尾盤一一五四・三

【本報訊】週三外圍金價走勢轉弱，在連續多天扳升後，即見有回吐壓力，賣家在美加及芝加哥市場均見有拋售。由於美元在西歐外滙市場走勢回縮，買家舉棋不定，即見有實盤浮現。

週三倫敦金價頭盤報二〇八・〇美元，中盤報二〇七・九五美元，中盤掛出後港價入價報二〇七・〇美元，出價報二〇七・五〇美元，實則上入價比前市升兩角，出價升三角。

本港金市，前市尾盤爲一一六三・五，今晨開市報一一五二・〇，比前市低開一一・五元，最高報一一五四・八，最低報一一五一・〇，收市價一一五四・三。息價訂去息一元正，上牌現貨交收共一千九百両，公價定一一五五・〇，收市價比前市跌九・二元。今晨外圍金價雖反覆，港市跌幅不大，低開扳穩。

週三外圍行情，金價方面：倫敦報二〇七・九五美元（升一美元）。瑞士入價報二〇八・〇五美元（升兩元二角半）。巴黎報二〇六・七三美元（升一元六角八仙）。加拿大期貨報二〇七・五〇美元（跌三元三角）。美國芝加哥十二月份報二壹〇・五〇美元（跌三元八角）。

美鈔報跌，大鈔報四・六八七，普鈔報四・六八三。美電最高報四・六九八，最低報四・六九四。

日元報順，大紙報二四九・〇，細紙報二四八・〇。西德馬克報二三五・〇。法國法郎報一〇六・〇。瑞士法郎報二七七・〇。荷蘭報二一六・〇。

## 上午金融行情表

八月十日（星期四）

（九九K金價） （去息一元正）
開市 1152．0 收市1154．3
最高 1154．8 最低1151．0

（美鈔） （美電）
最高 4．637 最高 4．698
最低 4．633 最低 4．694

（歐洲金價）
倫敦（每安）207．95美元 （升一美元）
瑞士（每安）203．75美元（升二元二角半）
巴黎（每安）206．73美元（升一元六角八）

（英鎊）
倫敦轉讓鎊1．9495美元（漲一分五錢一）
美告老士鎊1．9370美元 （縮一錢）

（雜幣）

| | |
|---|---|
| 日元（每萬計） | 249．00 |
| 新台幣（每千計） | 128．00 |
| 菲幣（每百計） | 60．80 |
| 新加坡大紙（每元計） | 1．95 |
| 西德馬克（每百計） | 235．00 |
| 法國法郎（每百計） | 106．00 |
| 瑞士法郎（每百計） | 277．00 |
| 荷蘭（每百元） | 216．00 |
| 加拿大紙（每元計） | 4．17 |
| 澳洲元（每元計） | 5．40 |
| 正鎊（每鎊計） | 9．15 |
| 葡幣（每元計） | 0．92 |

人民幣外滙牌價出價36．49

# 美元繼見疲弱 歐洲市場創新低價 東京今晨轉見平穩

【東京十日美聯社電】美元今日在東京外滙市場早市交投穩定。美元開市時爲一八七點六日圓，與昨日收市價無變，但在現貨交投中，翠升至一八八點〇五日圓。

金融商人說，美元兌日圓轉穩，是因爲商人在近數日，將買賣的興趣，從日圓轉移至西德馬克所致。

【倫敦九日合衆國際社電】美元今日在歐洲，美元跌至新低價。法蘭克福的金融商人說，并無可見的德國聯邦銀行的介入支持有病態的美元，但顯然中央銀行曾透過商業銀行，購入大量美元，希望緩慢美元的下跌。收市時美元跌至一點九八九〇馬克。

蘇黎世方面，一位金融商人說，謠傳美國通貨膨脹增加，是影響美元的新近壞消息，由一

港幣實際滙率指數
（昨日）
九六・六
跌〇・四

## 工商晚報上午股票成交報價表

| 類別 | 股票名稱 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|
| 銀行業 | 滙豐銀行 | 21.10 | 20.60 | 20.60 |
| | 大華銀行 | | | |
| | 友聯銀行 | 8.60 | 8.55 | 8.55 |
| | 恒生銀行 | 174.00 | 173.00 | 173.00 |
| | 海外信託銀行 | 3.60 | 3.50 | 3.525 |
| | 東亞銀行 | | | 62.00 |
| 公用業 | 九龍電燈 | 28.20 | 28.00 | 28.00 |
| | 九龍巴士 | 5.35 | 5.20 | 5.25 |
| | 中華巴士 | | | 45.00 |
| | 中華煤氣 | 27.00 | 26.70 | 26.70 |
| | 油蔴地小輪 | | | 36.50 |
| | 香港電燈 | 6.65 | 6.45 | 6.45 |
| | 香港隧道 | | | 11.10 |
| | 地下鐵路債券 | | | |
| | 電話公司 | 35.50 | 34.75 | 34.75 |
| 倉塲 | 九龍倉 | 28.50 | 28.20 | 28.20 |
| | 九倉債券 | | | |
| | 九倉七厘七五債券 | | | |
| | 九倉認股權 | 77.00 | 75.00 | 75.00 |
| | 安全貨倉 | | | |
| | 均益倉 | 20.20 | 20.10 | 20.10 |
| 航運業 | 中華造船廠 | 0.91 | 0.90 | 0.90 |
| | 亞洲航業 | 5.25 | 5.15 | 5.20 |
| | 東方貨櫃 | 4.10 | 4.05 | 4.075 |
| | 寶樹 | 1.00 | 0.98 | 0.98 |
| | 信德船務 | 2.575 | 2.55 | 2.55 |
| | 興富 | 0.48 | 0.47 | 0.47 |
| | 新海康 | | | |
| | 會德豐船務（A） | 4.20 | 4.15 | 4.15 |
| | 會德豐船務（B） | | | 0.415 |
| | 萬邦航業 | | | 3.80 |
| | 萬寶航業 | | | |
| | 維達航業 | | | 4.55 |
| | 華光航業 | | | 3.25 |
| | 和黃 | 6.75 | 6.60 | 6.60 |
| | 和黃優先 | 1.02 | 1.01 | 1.02 |
| | 怡和公司 | 17.30 | 16.80 | 16.80 |
| | 會德豐（A） | 3.45 | 3.35 | 3.375 |
| | 會德豐（B） | | | |
| | 太古洋行（A） | 9.50 | 9.30 | 9.38 |

| 類別 | 股票名稱 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|
| 工商企業 | 太古洋行（B） | 1.81 | 1.76 | 1.76 |
| | 仁孚 | 1.19 | 1.16 | 1.16 |
| | 立興 | | | |
| | 永安人壽 | 1.88 | 1.86 | 1.86 |
| | 和寶 | | | 1.73 |
| | 茂昌眼鏡 | | | 1.66 |
| | 怡和債券 | | | |
| | 怡和實業 | | | |
| | 邵氏公司 | | | |
| | 建生 | | | |
| | 萬邦投資 | | | 6.50 |
| | 星島報業 | | | |
| | 南華早報 | | | |
| | 聯邦（A） | 2.575 | 2.525 | 2.55 |
| | 聯邦（B） | | | |
| | 王集團 | | | |
| | 紅寶石 | | | |
| | 菲立斯 | | | 0.2075 |
| | 莊士集團 | | | 1.90 |
| | 港機工程 | | | 71.00 |
| | 港九工商企業 | | | |
| | 英之傑 | 2.65 | 2.60 | 2.65 |
| | 森那美 | | | 6.80 |
| | [illegible]金礦 | | | |
| | 寶光 | 2.80 | 2.75 | 2.80 |
| | 橡膠信託 | | | |
| 証券投資 | 太平洋証券 | | | |
| | 亞洲保險 | | | |
| | 怡和証券 | 8.75 | 8.60 | 3.65 |
| | 香港財務 | | | |
| | 東方財務 | | | |
| | 美迪臣証券 | | | |
| | 新鴻基証券 | 2.525 | 2.475 | 2.475 |
| | 隆豐投資 | | | |
| | 大衆國際 | | | |
| | 聯合企業 | 7.20 | 7.10 | 7.10 |
| | 容文 | | | |
| | 輝百美 | | | |
| | 置地公司 | 11.50 | 11.10 | 11.20 |
| | 新世界發展 | 2.50 | 2.425 | 2.425 |

| 類別 | 股票名稱 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|
| 地產業 | 太古地產 | 3.85 | 3.30 | 3.80 |
| | 大昌地產 | 2.20 | 2.10 | 2.125 |
| | 大生地產 | 1.93 | 1.93 | 1.93 |
| | 大寶地產 | | | 0.45 |
| | 力士地產 | | | |
| | 太古昌發展 | | | |
| | 永泰建業 | 4.53 | 4.525 | 4.50 |
| | 永昌盛 | | | |
| | 永達利企業 | | | |
| | 裕興 | | | |
| | 四海地產 | 1.90 | 1.86 | 1.86 |
| | 合和地產 | 4.75 | 4.70 | 4.725 |
| | 和記地產 | 11.20 | 11.00 | 11.00 |
| | 自由發展 | | | |
| | 志正國際 | | | |
| | 昌生興業 | | | |
| | 兆安地產 | 1.56 | 1.55 | 1.56 |
| | 兆泉祥 | | | |
| | 長江實業 | 11.50 | 11.30 | 11.30 |
| | 利安地產 | | | |
| | 利豐地產 | | | |
| | 利興發展 | 1.36 | 1.31 | 1.34 |
| | 世界發展 | 1.46 | 1.26 | 1.26 |
| | 好世界投資 | | | |
| | 香江物業投資 | | | |
| | 亨隆地產 | 2.40 | 2.375 | 2.375 |
| | 明輝發展 | 0.77 | 0.75 | 0.75 |
| | 龍珠島 | | | 1.18 |
| | 金山地產 | | | 1.50 |
| | 金門發展 | | | |
| | 金祐地產 | | | |
| | 美漢企業 | 1.26 | 1.22 | 1.25 |
| | 啓德置業 | | | 1.65 |
| | 啓明建業 | | | |
| | 財務地產 | 0.78 | 0.75 | 0.77 |
| | 新鴻基地產 | 9.15 | 9.00 | 9.05 |
| | 新同慶企業 | | | |
| | 新安置業 | | | |
| | 嘉年地產 | 5.70 | 5.63 | 5.70 |
| | 恒生工業地產 | | | 0.31 |

| 類別 | 股票名稱 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|
| 地產業 | 恒隆地產 | | | 6.65 |
| | 莊士發展 | | | |
| | 城都地產 | 1.49 | 1.46 | 1.47 |
| | 南太平洋 | 0.76 | 0.75 | 0.75 |
| | 海南發展 | 2.60 | 2.45 | 2.45 |
| | 萬生 | | | |
| | 國大地產 | | | |
| | 國際實業 | | | |
| | 華光地產 | 1.13 | 1.10 | 1.10 |
| | 華信地產 | | | 0.58 |
| | 華美置業 | | | |
| | 華廈置業 | | | |
| | 銓利置業 | 0.49 | 0.48 | 0.48 |
| | 博富臨 | | | 1.40 |
| | 富輝企業 | | | 1.22 |
| | 嘉祐地產 | | | |
| | 建煌新記 | 0.98 | 0.96 | 0.96 |
| | 夏利文 | | | 0.90 |
| | 夏利來置業 | | | |
| | 廖創興 | 1.45 | 1.43 | 1.44 |
| | 順福企業 | | | 0.85 |
| | 捷聯企業 | 2.525 | 2.475 | 2.475 |
| | 統一機構 | | | |
| | 滙國 | 0.80 | 0.79 | 0.80 |
| | 遠東發展 | | | 1.70 |
| | 泰盛發展 | 1.35 | 1.28 | 1.28 |
| | 信託公司（A） | | | 3.50 |
| | 信託公司（B） | | | |
| | 聯益發展 | | | |
| | 聯興盛發展 | | | |
| | 廣聯企業 | 0.59 | 0.57 | 0.57 |
| | 偉華企業 | | | 0.98 |
| | 偉益置業 | | | |
| | 橫濱置地 | | | |
| | 鷹君 | 6.00 | 5.90 | 5.90 |
| 建築 | 大新公和 | | | |
| | 安達臣集團 | | | 4.45 |
| | 青洲英坭 | 22.10 | 21.60 | 21.60 |
| | 保華 | 2.35 | 2.30 | 2.30 |
| | 新昌 | 2.375 | 2.35 | 2.375 |

| 類別 | 股票名稱 | 最高價 | 最低價 | 收市價 |
|---|---|---|---|---|
| | 海港工程 | | | |
| | 旅谷紐 | | | |
| | 信昌 | | | 3.175 |
| 紡織製衣 | 安泰毛織 | | | |
| | 長江製衣 | 8.80 | 8.70 | 8.80 |
| | 怡南 | | | |
| | 南聯實業 | | | 3.425 |
| | 南聯和記 | | | |
| | 南豐紗廠 | 8.80 | 8.70 | 8.80 |
| | 南洋紗廠 | | | |
| | 南海紗廠 | | | |
| | 裕泰針織 | | | |
| | 偉菁美製衣 | 3.25 | 3.15 | 3.20 |
| | 會德豐紗廠 | | | |
| | 新馬製衣 | | | |
| | [illegible] | | | |
| | 麗新製衣 | | | |
| | 鱷魚恤 | 2.475 | 2.45 | 2.45 |
| 酒店 | 大酒店 | 16.30 | 16.10 | 16.10 |
| | 帝國酒店 | | | |
| | 永高酒店 | | | |
| | 百樂酒店 | | | 1.28 |
| | 美麗華酒店 | | | 23.60 |
| | 海港公司 | | | 21.70 |
| | 凱聯酒店 | | | 3.40 |
| | 城市酒店 | | | |
| 百貨業及其他 | 大利 | | | |
| | 永安公司 | | | |
| | 先施公司 | | | |
| | 周生生 | | | |
| | 瑞興公司 | | | |
| | 迪卡佛（A） | 6.90 | 6.85 | 6.85 |
| | 生力啤 | | | 12.20 |
| | 聯合汽水 | | | 13.00 |
| | 屈臣氏 | | | |
| | 淘化大同 | 4.60 | 4.55 | 4.55 |
| | 煤氣股權 | | | |
| | 南順 | | | |
| | [illegible] | | | |

# 日本駐平記者報導
# 日與中共達妥協
# 週末可簽署和約

【東京十日合衆國際社電】日本駐北平記者週四報道，日本和中共已就和平友好條約達成基本協議，並且可能於週六簽署，雖則蘇俄提出了強硬的抗議。

這項於一九七四年起斷斷續續地談判的條約，基本上是一項互不侵犯條約，規定日本和中共必須和平解決糾紛，不要訴諸戰爭。

蘇俄指責這個條約具有反俄性質，並警告此條約會損害蘇俄與日本的關係。

東京「讀賣新聞」說，日本外相園田和中共「外長」黃華，在北平舉行的兩次會議上同意簽署此條約。

「新華社」引述中共「總理」華國鋒在爲園田直而設的一個宴會上發表的談話，華國鋒說：「談判已有結果，那要多得雙方的努力。我們相信我們的會談將會使條約談判圓滿結束。」

【香港十日路透社電】據「新華社」今天引述的聲明說，中共和日本外長在和平友好談判中，並已就引起爭論的反霸條款達成妥協。

但雙方抱持樂觀態度，認爲他們的會談將會成功。因而促成中（共）日和平友好條約的締結。

「新華社」引述中共外長黃華和日本外相園田直在週三舉行過兩回合會談後所發表的談話。

黃華被引述說，七月廿一日舉行的低階層會議已產生結果，那是雙方共同努力所促成。

他對園田直說，「我們相信我們同閣下舉行的會談，將可以使條約談判圓滿結束。」

## 華府人士認爲
# 美以埃高峯會議
# 卡特會打破僵局

【華盛頓九日法新社電】據政府人士消息說，埃、以、美下月在大衛營舉行的高峯會議極可能失敗，但卡特總統所作的此項主動，是使談判能夠重開的唯一辦法。

華盛頓對於埃及總統及以色列總理的迅即接納他的於九月五日開會的邀請感到鼓舞。但該方面人士承認，這兩個中東領袖的歧見仍然很深，故無法預料在會議中將有甚麼事情發生。

然而，美國政府希望，比堅和沙達的直接談判，將會掃清進一步會談之路。

官員們對於美國所担任的確切角色，仍持非常謹慎的態度，但他們承認，卡特也許會提出打破僵局的辦法。

【華盛頓九日合衆國際社電】美國國務卿范斯週三晚返回華盛頓，向卡特總統報告有關幾乎沒有可能成功的任務——引領以色列與埃及領袖一起在大衛營中討論新和平會談。

范斯於下午六時（格林威治時間十時）後不久抵達馬利蘭州安德魯斯機場，週四上午九時（格林威治時間一時）安排在白宮向卡特總統報告他的和平任務。

# 國際勞工組織內
# 又一俄官返蘇京
# 無限期請「病假」

【日內瓦九日美聯社電】國際勞工組織一名蘇俄中級官員因涉嫌可能危害到瑞士的國家安全而被驅逐出境後，不到一星期，該組織另一名俄人據說亦於週三返回莫斯科，「無限期告病假」。

國際勞工組織一名發言人對美聯社說，奧狄索夫於上月返回蘇俄治療潰瘍病，「未定何日再回來」。

在這個有一百三十個國家的組織服務不足兩年的奧狄索夫，是國際勞工組織出版部主任保克里夫的私人助理。保克里夫於六月間辭職，匆匆返回莫斯科。西方報刊報道他其實是蘇俄KGB情報組織一名大特務。

西方報刊是在蘇俄駐日內瓦代表團前三等秘書里桑於六月間投奔英國後作該項報道。

## 兩位美議員支持
## 四十億防空系統
## 對付蘇聯逆火機

【華盛頓九日合衆國際社電】以它對美國的威脅來說，蘇俄的「逆火式」轟炸機，可能成爲一種「妖魔鬼怪」，但兩位自由派的美國國會議員星期三日說，他們將支持動用四十億美元建造噴射攔擊機及雷達來對付這種飛機的計劃。

被拆除的防空系統，因爲逆火式機已形成限制戰略武器條約的嚴重問題。

美國軍官們說，逆火式機可能被用來襲擊美國，雖則它原來的設計是在執行短航程的任務的。政府之同意蘇俄不把它視作戰略武器已受到國會對部分經已完成的第二階段限制戰略武器的協定的强烈反對。

卡爾說，反對龐大軍事開支計劃（如建造B一轟炸機）的杜尼和他本人，現目主張改進美國的防空系統，以應付可能的「逆火」式機的威脅，因爲他們覺得在限制戰略武器的協定內，無法解決這個問題。

他們拒絕一百億元建造五百架攔擊機的計劃，但卻支持中等開支的四十億元的計劃，包括改良地面防空系統，早期防空雷達警報機爲一百至一百二十架新式的F14或F15噴射戰機在內。

「我們願意接受和積極地支持這個計劃。」他們說：「並不是因爲它本身的實際功用，而是因爲它是對批准限制戰略武器協定所要付出的一筆小小的費用。」

# 地震凌晨兩撼台灣
# 威力不强無大損失

【台北十日美聯社電】今日凌晨兩次輕微地震，搖動台灣，兩次地震的威力都是黎克特計五點七級，中央天文台[illegible]

第二次地震在台灣北部發生，時間爲上午三時卅六分（國際時間十九時卅六分，香港時間星期四日上午二時卅五分，香港時間星期四日上午二時卅五分）在台灣東海岸的名勝城市花蓮發生。

# 美衆院通過禁止
# 支付女兵墮胎費
## 並批准千億元國防撥款

【華盛頓九日合衆國際社電】美國衆議院投票通過禁止由政府支付女性軍人的墮胎費用。又批准爲數達一千一百九十二億美元的國防撥款議案，成爲美國歷史上最龐大的一筆國防支銷。

衆議院以三百卅九票對六十票通過上述議案，並送交參議院審核。

最後投票議決之前，衆議院以二百廿六票對一百六十三票，通過加州共和黨衆議員羅拔杜寧提出的議案，禁止利用任何國防費用支付女性軍人的墮胎費用，但有一個例外就是母親性命陷於危險情況。

杜寧說：國防部已在軍中付出一筆墮胎費用，衆議院於星期二晚會議上，完成了大多數的議案。

# 油國組織否認
# 下月特別會議

【維也納九日路透社電】石油出口國家組織一發言人今日稱：他對於計劃在下月舉行一次油國部長特別會議，對論原油價格的消息，幷無所悉。

發言人說：「他並無收到舉行此會議的消息。」

石油出口國家組織現任主席科威特石油部長卡里法，昨日據報已接觸十多個會員國的部長，討論是否舉行論油價的緊急會議。

# 與中共及我國
# 同時存有邦交
## 利比亞是第一個國家

【北平九日路透社電】中共與利比亞今日簽署一項聯合公報，宣佈兩國建立外交關係。

該項由中共外長黃華及利比亞外長特里基簽署的公報稱：北平和的黎波里將交換大使。

兩國同時簽署關於經濟科技合作和貿易協議。

該項建立外交關係的決定，是由上星期五抵達北平作官式訪問的利比亞高級領袖耶魯德與中共當局達成的。

利比亞領袖訪問中共使此間大部份外交家感到驚異，在「新華社」今晚未公佈兩國建立外交關係前，一切氣氛顯得頗爲神秘。

利比亞與中華民國有外交關係，但可靠消息人士稱：當耶魯德抵達北平時，已沒有利比亞外交官員留在台北。

此項建交行動被視爲中共爲了對抗蘇俄在阿剌伯世界的勢力，而擴展其外交活動的另一個例子。

## 羅國一保安要員
## 已投誠現在美國

【華盛頓九日合衆國際社電】政府官員週三證實一名羅馬尼亞高級保安官員巴塞巴中將，已經投奔西方，目前身在美國。

國務院發言人奉命不要談論此事，但政府官員表示，西德「世界報」的一項報導「基本正確」。

「世界報」報道，巴塞巴於十二天前在科隆公幹之際突然失踪，後來與美國中央情報局接觸，目前正在美國接受盤問。

教宗保祿六世的棺柩，已運返梵蒂岡，積入教堂停放，教宗的遺體是從他的夏宮運來的，他於星期日在該處逝世。（美聯社）

## 梵蒂岡決打破傳統
## 安放教宗棺柩
## 教堂內仍封密

【梵蒂岡城十日合衆國際社電】爲世界帶來人道的已故教宗保祿六世的遺體，星期四安放在聖彼得教堂的一個密封棺柩內，同時將等候選出一名教宗承繼人。

梵蒂岡稱：它已決定打破傳統，自星期三日安放已故教宗遺體的棺柩由加西廷教堂抵達後，保持密封，教宗是於星期日晚上心臟病發逝世。

聖彼得教堂於星期四和星期五全日，由上午九時起開放，讓追悼者前來弔祭全球七億羅馬天主教精神領袖。

【梵蒂岡城十日美聯社電】教宗保祿六世的遺體，在星期三薄暮之前，在受聖彼得廣場集合的主教及數千名哀悼者的靜默迎接下，運抵此間。

【莫斯科九日路透社電】蘇俄塔斯社報導稱：蘇俄正教教會與蘇俄天主教教士代表團，已飛赴羅馬，參加教宗保祿六世的葬禮。

今日在此間的耶洛高夫斯基天主教堂的一項悼念儀式中，主教比曼對教宗保祿的精神品質及他的建立蘇俄正教與羅馬天主教教會之間的兄弟關係，備加讚揚。

## 英商務大臣戴爾稱
# 英將協助中共
# 把鐵路現代化

【北平九日路透社電】英國可能幫助中共，把它們的鐵路系統現代化。

英國商務大臣戴爾今日稱，他在北平舉行會談時，曾討論此項目。

【北平九日法新社電】英國商務大臣戴爾今天在此間說，中共有興趣購買英國的短距離HS一四六式機，而英國政府已決定給予財政上的支持。

戴爾於他與中共頭目舉行三天的會談後，在記者招待會中說，飛機是「試探式的會談」的項目之一。

戴爾和他的代表團航空工業代表，將於明天繼續與中共代表會談。

戴爾又說，對有關購買英國飛機之事，中共仍未提出任何具體的意見。

在被問及中共對進口貨品的付款辦法時，戴爾說：「他們可考慮各種財務安排的建議，我認爲須要做的事是擬定適當的對特定工程的財務辦法。」

他說：中共已斷然拒絕二項事情，政府對政府的貸款及在中國大陸上聯合經營。

這位英國大臣說：中共並强調輸出的重要性來協助平衡收支，他們雖然對更具機動性的財務辦法感到興趣，但是增加出口是加强他們在財務方面的信用與聲譽。

在被問及中共對香港在中、英貿易中的重要性的觀點時，戴爾說：「他們並未提及這一點，但是在該種關係中的一項要素，雖然在我們雙邊關係的方面，那是十分明顯的一項要素。到目前止，在發展我們的貿易關係中，並未認爲香港是一個問題。」

# 女船王否認婚變
# 聲言會返莫斯科

【倫敦九日法新社電】「倫敦晚報」記者路易斯今日報導稱：姬絲汀娜與其夫哥索夫每天通電話兩次，而每次的電話，都是「熱情的」。

時常反映蘇俄領導層見解的路易斯說：「熱情的電話証實離婚傳說是不正確的。」

他引述哥索夫母親馬妮雅所說：電話証實姬絲汀娜「瘋狂地愛着我的兒子」。

該報導强調：自姬絲汀娜中止他們的蜜月而飛往希臘後，她每天打電話給丈夫兩次。

【莫斯科十日合衆國際社電】姬絲汀娜說：「這不是真的，我會回來。」

廿七歲之希臘航業女承繼人發表上述談話，否認謠傳謂她與俄人哥索夫僅八天的婚姻已觸礁。

在八月一日下嫁哥索夫的姬絲汀娜，四日後中斷其蜜月計劃飛往希臘，辦理她所言之「緊急商務」。

# 恩尼斯業已任命
# 無黨派之哥斯達
# 出任葡國新總理

【里斯本九日美聯社電】葡萄牙總統恩尼斯週三任命工程師及無黨派人士哥斯達出任新總理。

五十五歲的哥斯達，將接替索爾斯的職位。索爾斯所領導的社會黨——保守黨聯合政府於上月解散，因他得不到右派夥伴的支持。

哥斯達是重工業的領導人物，曾在索爾斯的第一屆政府（一九七七年三月至十二月）擔任工業部長。

總統府助理加倫迪路發表一項聲明說，這位前工業部長應邀組織新政府。總統呼籲各政黨爲了目前的利益着想，協助儘快組成內閣。

葡萄牙於四月間與國際貨幣基金會簽署協定後，得到美國、西德及十二個別的工業國家一共給予十三億五千萬美元的緊急貸款。

經濟學家說，葡萄牙今年將可以償付巨額的入口債款，但又指出，政治上的破裂會威脅到該國的經濟計劃及預定於秋間與歐洲共同市場舉行的入會談判。

# 黎叙戰事邁向和平
# 貝魯特右翼領袖
# 下令其士兵停火

【貝魯特九日合衆國際社電】貝魯特右翼基督教國民軍領袖，星期三下令他們的士兵停火和禁止派駐軍隊，成爲過去六個月來與叙利亞維持和平部隊戰鬥的第一次主要和平行動。

右翼國民軍官員說：上述措施由當地晚上十一時生效。

【貝魯特九日美聯社電】可靠靈通消息人士星期三稱：黎巴嫩劉正提議貝魯特宣佈這個地中海國家首都成爲一個「不設防城市」。

他們說：這項提議，是逐步結束叙利亞維持和平部隊與黎巴嫩右翼基督教國民軍之間敵對的保安計劃的一部分。

## 美越建交現況

【華盛頓九日路透社電】國務院今天說，美國仍在等候越南提出的戰爭賠償的要求，已被放棄作爲建立先决條件的消息的官方澄清。

發言人說，美國和越南的低層外交人員及世界各地兩國公民私下裏偕有過許多次的接頭。

發言人李斯帕說：「在此接頭中，關於美、越的關係，已有過許多不同的說法，但國務院的官員，仍未接到有關越南立場的直接和官方的聲明。」

# 又有燃料車翻倒
# 恐有大爆炸
# 澳小鎮疏散

【澳洲雪梨十日電】一架滿載液體石油氣的油槽車，在柳谷鎮的大街上翻側後，今日此整個市鎮的居民疏散。

距雪梨以北約一百七十五英里的農業區柳谷鎮所有三萬名居民，上午四時在該油槽車翻側後，居民被警察及消防員挨戶通知起床。

此油槽車是從雪梨附近的靚殼石油公司克里第煉油廠，駛往丹寗夫的。

該油槽車在滿成此鎮大街一部份的公路上翻轉，臥在路中心，路的一邊是網球場，另一邊是一間巴士公司的停車場。因爲有氣體爆炸的危險，居住在鎮內的居民，均疏散往郊外的農莊。


逢星期五隨報附送
本期預告：
九龍兩岸愈拉愈近
世界活火山印尼佔十份一
牟敦芾的博士未婚妻
香港曾連續下兩個月雨
法蘭基華里寶刀未老
新風趣週刊 Leisure Weekly

經已過 450萬
THE CONTRACT
粵語對白 份外親切
嘉禾 新華 加午夜場
熱門題材·創新風格·老少咸宜·闔府統請
皇后 皇都 太平 金明 帝后 嘉禾 麗華 寶石 英華 國際 帝國
觀塘 南昌 好景 光華 域多利 新華 新聲 東方 華聲 南灣
賣身契
第二週 聲勢不減
一場的紀錄 一天的紀錄 一週的紀錄 一片的紀錄
最高紀錄 非我莫屬
唔到你唔服
睇一次·笑唔晒！
鮑翠鈴 劉娟娟 楊威 鄭富雄
鄭少萍 鄺君能 客串主演
嘉禾·許氏 聯合製作

今日盛大獻映
真假功夫
武林也有走捷徑！精仔使乜苦練功？
繼創功夫喜劇片後 袁家班 又貢獻新睇
粵語對白 蠱惑武招多多 假功夫耍得 有得捻！
哥哥肖虎，威懾四方；弟弟肖狐，巧假其威！
孫金妮 以武選夫婿 見教對手拆招，妙！
特別介紹 袁和平六弟 袁日初
富茂電影公司出品
劉忠良 黃正利 葉飛揚
武術指導 袁和平 袁祥仁 元奎
策劃 王星磊 導演 董今狐

大導演：吳思遠 精心傑作
最新動作喜劇鉅片
「蛇形刁手」姊妹作
蟄馬
兒童不宜
嘉樂院綫 後晚 午夜場